

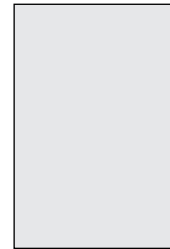
FINNLINES

VUOSIKERTOMUS 1994

FINNLINES OY
VUOSIKERTOMUS 1994

SISÄLLYSLUETTELO

2	Yhtymän yleisesittely
4	Finnlinesin organisaatio
5	Hallitus ja tilintarkastajat
7	Kertomusvuoden tapahtumat
8	Tietoja Finnlinesin osakkeista
10	Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut
11	Tunnuslukujen laskentaperusteet
13	Toimitusjohtajan katsaus
15	Tilinpäätös 1994
15	Hallituksen toimintakertomus
15	Tuloskehitys
16	Investoinnit ja rahoitus
17	Laivasto
17	Valuuttakurssien vaikutus
18	Henkilöstö
19	Tuloslaskelmat
20	Taseet
22	Rahoituslaskelmat
23	Tilinpäätöksen liitetiedot
23	Tilinpäätösperiaatteet
25	Viitteet ja kommentit
32	Hallituksen voitonjakoehdotus yhtiökokoukselle
33	Tilintarkastuskertomus
35	Emoyhtiö Finnlines Oy
35	Toimialojen kehitys
37	Linjaliikenne
41	Satamatoiminnot
43	Osakkuusyhtiöt
44	Yhtiöjärjestys
45	Osoitetietoja
46	Laivastoluettelo



YHTIÖKOKOUS

*Varsinainen
yhtiökokous pidetään
13. p:nä helmikuuta 1995
klo 10.00 Helsingissä
Ravintola Palacessa,
10. kerros, Eteläranta 10,
00130 Helsinki.*

*Finnlines Oy julkaisee
vuosikertomuksensa
suomeksi ja englanniksi.
Osavuosisikatsaukset
yhtiö julkaisee samoilla
kielillä kesäkuussa
tammi-huhtikuulta
ja lokakuussa
tammi-elokuulta.*



Finnlinesin toimialat ovat linjaliikenne ja satamatoiminnot. Säännöllistä linjaliikennettä harjoitetaan Suomen ja Saksan, Skandinavian sekä Pohjanmeren ja Biskajanlahden maiden välillä. Linjaliikennetoimialaan kuuluvat myös pien-tonnistoliikenne Suomen ja Keski-Euroopan välillä, sopimusliikenne Suomen ja Pohjois-Amerikan välillä sekä juna-lauttaliikenne Suomen ja Saksan välillä. Lisäksi yhtiö tarjoaa asiakkailleen monipuolisia door-to-door-palveluja. Kaikki mainitut kuljetuspalvelut markkinoidaan Finncarriers Oy Ab:n tai sen tytäryhtiöiden kautta. Finnlinesilla on oma hoito-varustamo, jonka päätehtävänä on yhtymän tonniston hoito ja miehitys sekä suunnittelu ja rakentamisen valvonta. Satamatoimintoja yhtiö hoitaa Helsingin Sompasaarella, Länsi- ja Eteläsatamassa, Kirkkonummen Kantvikissa ja Turussa. Satamatoimintoihin luetaan kuuluviksi ahtaus- ja terminaalityöt, tulliselvitykset, huolinta, palveluvarasto-toiminta sekä konttivarikkotoiminta. Näitä tehtäviä hoitaa Finnsteve Oy Ab Helsingissä ja valikoidusti Oy A.E. Erickson Ab Turussa.

Suomen ulkomaankaupasta yli 80 % kuljetetaan meritse. Tämä johtuu maan saarenomaisesta sijainnista suhteessa muihin Euroopan Unionin maihin, jotka ovat sen tärkeimpiä kauppakumppaneita. Finnlines on monipuolinen kuljetusalan pörssi-yhtiö, joka palvelee sekä Suomen ulkomaankauppaa että Suomen kautta kolmansiin maihin, lähinnä Venäjälle, suuntautuvaa tavaraliikennettä.

Finnlines 1994	1994	1993	Muutos-%
Myynti	2.953	2.656	11
Liikevaihto, Mmk	1.805	1.679	8
Liiketoiminnan muut tuotot, Mmk	8	18	- 56
Käyttökate, Mmk	379	280	35
Liikevoitto, Mmk	264	191	38
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja, Mmk	245	106	131
Oman pääoman tuotto (ROE), %	26	26	0
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), %	17	15	13
Taseen loppusumma, Mmk	2.609	2.105	24
Omavaraisuusaste, %	34	22	55
Henkilöstö keskimäärin	1.331	1.269	5
Osakkeiden lukumäärä kpl ^{*)}	19.169	15.600	23
Yhtiön markkina-arvo, Mmk	1.859	944	97

^{*)} ks. viite sivulla 10

KONSERNIN RAKENNE

Finnlines Oy	Emoyhtiö	Konsernin
	Pörssiyhtiö	- strateginen suunnittelu, ohjaus ja johtaminen
	Henkilöstö 13 ¹⁾	- rahoitus
		- taloushallinto
		- tietohallinto
		- lakiasiat
		- Laivaomistukset

TOIMIALAT

Linjaliikenne

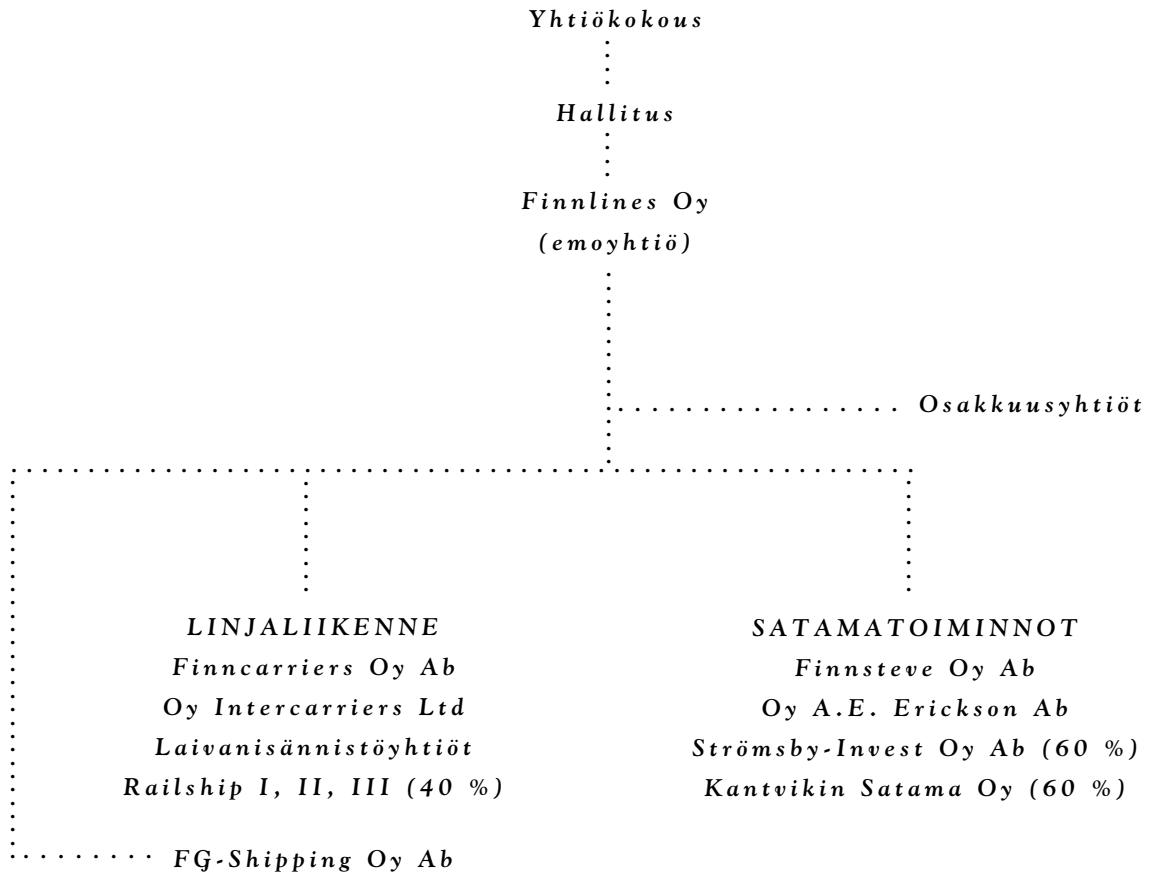
Finn carriers Oy Ab tytäryhtiöineen (100 %)	Markkinointiyhtiö	Säännöllinen linjaliikenne Suomen ja Saksan, Skandinavian sekä Pohjanmeren ja Biskajanlahden maiden välillä
	Henkilöstö 394	Pientonnistoliikenne Suomen ja Keski-Euroopan välillä
		Sopimusliikenne Suomen ja Pohjois-Amerikan välillä
		Laivaomistukset
		Door-to-door -palvelut
Oy Intercarriers Ltd (51 %)	Palveluyhtiö	Pientonnistoliikenteen
	Henkilöstö 14	rahtaus-, välitys- ja laivanselvityspalvelut
Laivanisännistöyhtiöt Railship I, II, III (40 %) Railship AG (87 %) FG-Waggon Limited (100 %)	Henkilöstö 118 (ei sis. konserniin)	Suomen ja Manner-Euroopan väliset rautatievaunukuljetukset
		Junavaunujen omistus

FG-Shipping Oy Ab (100 %)	Hoitovarustamo	Yhtymän tonniston
	Henkilöstö 116	- tekninen kehittäminen
		- suunnittelu ja rakentamisen valvonta
		- hoito ja miehitys
		Laivanisännistöyhtiöiden pääisäntä
		Alusten hoito
		Alusten osto- ja myyntitoiminta
		Rahtaus- ja operointipalvelut

Satamatoiminnot

Finnsteve Oy Ab (100 %)	Satamayhtiö Helsingin Sompasaareissa, Länsi- ja Eteläsatamassa ja Kirkkonummen Kantvikissa	Ahtaus- ja terminaalitoiminta
	Henkilöstö 643	Tulliselvitykset
		Palveluvarastotoiminta
		Konttivarikko
Oy A.E. Erickson Ab (100 %)	Satamayhtiö Turun satamassa	Ahtaus- ja terminaalitoiminta
	Henkilöstö 151	Tulliselvitykset
		Huolinta

¹⁾ Henkilöstöluvut esitetty keskimäärin vuoden aikana.



Finnlines Oy:n toimitusjohtaja

Antti Lagerroos, 49 (1990-)

JOHTORYHMÄ 1.1.1995

Antti Lagerroos, 49 (1990-)

Finnlines Oy:n toimitusjohtaja

Asser Ahleskog, 49 (1992-)

Finn carriers Oy Ab:n toimitusjohtaja

Hans Martin, 49 (1991-)

Finnsteve Oy Ab:n ja

Oy A.E. Erickson Ab:n toimitusjohtaja

Olavi Pylkkänen, 58 (1992-)

FG-Shipping Oy Ab:n toimitusjohtaja

Seija Turunen, 41 (1993-)

Konsernin rahoitusjohtaja

Kurt Österberg, 56 (1989-)

Konsernin talousjohtaja

Johtoryhmän sihteeri:

Lars Trygg, 43

Konsernin lakiasiainjohtaja

Konsernin hallitus

Puheenjohtaja

L.J. Jouhki, 50
(1992-1995)
Kauppat. maist.,
Thomesto Trading Yhtiöt Oy:n
toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1989

Varapuheenjohtaja

Jukka Härmälä, 48
(1994-1997)
Ekonomi,
Enso-Gutzeit Oy:n toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1989

Jäsenet

Martin Granholm, 48
(1994-1997)
Dipl.ins.,
Kymmene Oy:n toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1992

Thor Björn Lundqvist, 53
(1992-1995)
Dipl.ekon.,
Rettig Heating Group B.V:n (Hollanti)
toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1992

Pertti Laine, 53
(1992-1995)
Ekonomi,
Veikko Laine Oy:n toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1994

Olli Parola, 60
(1993-1996)
Varatuomari,
Yhtyneet Paperitehtaat Oy:n
toimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1990

Jouko K. Leskinen, 51
(1993-1996)
Varatuomari,
Vakuutusosakeyhtiö Sammon pääjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1993

Pentti Seppälä, 60
(1993-1996)
Valt.maist.,
ent. Pohjola-yhtiöiden varatoimitusjohtaja
Hallituksen jäsen vuodesta 1989

Hallituksen jäsenien toimikausi on kolme vuotta. Jäsenen toimikausi alkaa ja päättyy yhtiökokouksessa sulhuissa ilmoitettuina vuosina.

Tilintarkastajat

Varsinaiset

Anneli Lindroos, 52
Kauppat. maist.,
KHT

Varatilintarkastaja

Aunus Salmi, 52
Kauppat. maist.,
KHT

Salmi, Virkkunen & Helenius Oy,
KHT-yhteisö

KERTOMUSVUODEN TÄRKEIMMÄT TAPAHTUMAT

Pörssitiedotteet

13.1.1994

Ilmoitus Finnlinesin ylimääräisestä yhtiökokouksesta 25.1.1994

24.1.1994

Vuoden 1993 tilinpäätöksen ennakkotieto. Liikevaihto kasvoi 14,8 % . Voitto ennen satunnaisia eriä oli 104 Mmk.

26.1.1994

25.1.1994 pidetty ylimääräinen yhtiökokous päätti antivaltuutuksen antamisesta yhtiön hallitukselle sekä yhtiöjärjestyksen muuttamisesta siten, että kutsu yhtiökokoukseen julkaistaan vähintään 7 päivää ennen yhtiökokouksen ilmoittautumispäivää.

10.2.1994

Vuoden 1993 tilinpäätöstiedote. Hallitus esitti yhtiökokoukselle 10 %:n osinkoa eli 2 markkaa osakkeelta.

14.2.1994

Hallitus päätti ulkomaille suunnatun osakeannin valmistelusta. Samalla yhtiö täydensi aiemmin julkaisematonta tietoa osakeantiin liittyen.

21.2.1994

Finnlinesin varsinainen yhtiökokous vahvisti tilinpäätöksen, myönsi vastuuvapauden hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle sekä päätti, että osinkoa jaetaan 2 markkaa osakkeelta. Hallitukseen valittiin toimitusjohtaja Pertti Laine toimitusjohtaja Jaakko Ihamuotilan tilalle.

3.3.1994

Hallitus päätti suunnatusta osakeannista, jossa tarjottiin 1.300.000 osaketta hintaan 155 mk. Annin järjestäjillä oli lisäksi oikeus enintään 260.000 lisäosakkeen myyntiin em. hintaan.

7.3.1994

Finnlines keräsi ensisijaisesti kansainvälisille institutionaalisille sijoittajille suunnatulla osakeannilla 228,5 Mmk uutta pääomaa. Annissa merkittiin yhteensä 1.560.000 uutta 20 markan nimellisarvoista osaketta. Osakkeiden merkintähinta oli osakkeiden myyntihinta 155 mk vähennettynä myynnin toteuttamiseen

liittyvillä myynti- ja järjestelyprovisioilla, jotka olivat yhteensä 8,525 mk myytävältä osakkeelta. Osakepääoman korotus oli 31.200.000 mk ja emissiovoitto 197.301.000 mk.

15.3.1994

Oy Rettig Ab:n osakeomistus laski 10,01 %:sta 8,34 %:iin ja Enso-Gutzeit Oy:n omistusosuus laski 14,85 %:sta 7,22 %:iin toteutetun osakeannin yhteydessä.

23.3.1994

Fnnlines osti MS Finnmerchantin laivanisännistöyhtiö Finnmerchantilta ja MS Finnsailorin laivanisännistöyhtiö Finnsailorilta.

29.3.1994

Finnlines päätti laskea liikkeelle enintään 100 milj.markan määräisen vaihtuvakorkoisen joukkovelkakirjalainan.

11.4.1994

Finnlinesin liikkeellelaskeman jvk:n kuponkikorko on 6 kk helibor+1,20 % ja laina-aika 5 vuotta.

28.4.1994

Joukkovelkakirjalaina merkittiin kokonaan. Sille haetaan noteeraus Helsingin Arvopaperipörssissä.

19.5.1994

Osavuositarkastus ajalta 1.1. -30.4.1994. Tulos ennen satunnaisia eriä oli 86 Mmk. Omavaraisuusaste nousi 32 %:iin.

19.5.1994

Ilmoitus ylimääräisestä yhtiökokouksesta 31.5.1994.

31.5.1994

Ylimääräinen yhtiökokous päätti antivaltuutuksien antamisesta yhtiön hallitukselle, enintään 1.100.000 markan määräisen johdolle suunnatun optiolainan järjestämisestä, 20 markan nimellisarvoisen osakkeen jakamisesta kahdeksi 10 markan nimellisarvoiseksi osakkeeksi sekä varatilintarkastajien lukumäärän vähentämisestä kahdesta yhteen.

2.8.1994

MS Finnhansa luovutettiin telakalta 3.8.1994 ja aloitti yhtiön Helsinki-Lübeck-reitillä viikolla 32.

8.8.1994

Finnlines päätti ostaa MS Solanon. Osto toteutetaan mahdollisesti myyjälle suunnatulla osakeannilla, jota valmistellaan.

9.8.1994

Muutoksia Finnlinesin Itämeren liikenteessä. Finnlines yhdistää ro-ro-liikenteen ja Railship-junalauttaliikenteen toiminnot asiakaspalvelun ja kilpailukyyn tehostamiseksi.

25.8.1994

Finnlines osti MS Solanon Solano Navigation Company Limitediltä. Kauppa toteutettiin siten, että myyjä merkitsi 448.979 Finnlinesin osaketta hintaan 98 mk osakkeelta ja luovutti apportina aluksen Finnlinesille. Aluksen uusi nimi on Finnpine. Toteutetun emission kokonaismäärä oli 43.999.942 mk, josta osakepääoman korotusta 4.489.790 mk ja emissiovoittoa 39.510.152 mk.

27.9.1994

Osavuositarkastus ajalta 1.1. - 31.8.1994 Liikevaihto oli 1.180 Mmk ja käyttökate 239 Mmk. Tulos ennen satunnaisia eriä lähes kolminkertaistui edelliseen vuoteen verrattuna ja oli 151 Mmk (53 Mmk).

15.12.1994

Ms Finnpolariksen vakuutuskorvausasia on ratkaistu. Merivahingonlaskija velvoitti 14.12.1994 antamassaan päätöksessä päävakuutuksenantajan suorittamaan Finnlines-yhtymälle täyden vakuutuskorvauksen 16 prosentin vuotuisine korkoineen 1.7.1994 lukien. Päätös sitoo myös rinnakkaisvakuutuksenantajia. Aluksen kokonaisvakuutusarvo on 40 milj. mk.

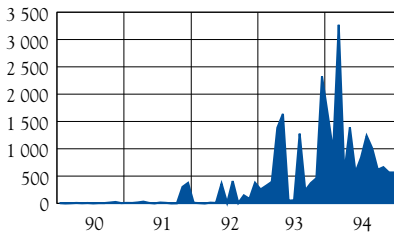
Yhtiön vähimmäisosakepääoma on 70.000.000 mk ja enimmäisosakepääoma 280.000.000 mk, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestystä muuttamatta. Osakkeen nimellisarvo on 10 mk. Jokainen osake oikeuttaa yhtiökokouksessa äänestämään yhdellä äänellä.

Yhtiö järjesti helmi-maaliskuussa 1994 ensisijaisesti kansainvälisille institutionaalisille sijoittajille suunnatun osakeannin. Annissa merkittiin yhteensä 1.560.000 kappaletta 20 markan nimellisarvoista osaketta hintaan 155 mk. Osakkeiden merkintähinta oli myyntihinta 155 mk vähennettynä myynnin toteuttamiseen liittyvillä myynti- ja järjestelyprovisioilla, jotka olivat yhteensä 8,525 mk myydyltä osakkeelta. Osakepääoman korotus oli 31.200.000 mk ja emissiovoitto 197.301.000 mk.

Ylimääräinen yhtiökokous, joka pidettiin 31.5.1994, päätti yhtiöjärjestyksen muuttamisesta siten, että 20 markan nimellisarvoinen osake jaetaan kahdeksi uudeksi 10 markan nimellisarvoiseksi osakkeeksi. Uudet 10 markan nimellisarvoiset osakkeet noteerattiin Helsingin arvopörssiin ensimmäisen kerran 16.6.1994.

Mainittu ylimääräinen yhtiökokous päätti myös Finnlinesin johdolle suunnatun optiolainan liikkeellelaskemisesta. Liikkeelle laskettu lainamäärä oli 1.100.000 mk, emissiokurssi 100 %. Laina-aika on 4 vuotta eli 1.6.1994-1.6.1998. Lainan korko on Suomen Pankin peruskorko -1 %. Kuhunkin 1.000 markan nimellisarvoiseen velkakirjaan liittyy yksi optiotodistus, joka oikeuttaa merkitsemään 400 Finnlinesin 10 markan nimellisarvoista osaketta merkintähintaan 89,70.

Vaihdon kehitys, tuhat kpl



OSAKEKANNAN JAKAUMA 31.12.1994

	Omistajia	% osakkeista/äänistä
Julkisyhteisöt	2	1,50
Kotitaloudet ja yksityishenkilöt	1.488	4,20
Rahoituslaitokset	84	25,59
Rahoituslaitokset, hallintarekisteröity	4	21,65
Ulkomaalaiset	20	0,02
Voittoa tavoittelemattomat	71	4,40
Yhtiöt	188	42,45
Yhtiöt, hallintarekisteröity	3	0,05
Arvo-osuuksiksi vaihtamatta	-	0,14
	1.860	100,0

OSAKKEENOMISTAJIEN JAKAUTUMINEN 31.12.1994

Osakkeiden omistusmäärä	Osakkaat		Osakkeet/Äänet	
	lkm	%	lkm	%
1 - 100	647	34,79	29.127	0,15
101 - 1.000	871	46,83	342.386	1,79
1.001 - 10.000	251	13,49	736.732	3,84
10.001 - 100.000	62	3,33	1.772.021	9,24
100.001 - 1.000.000	22	1,18	5.291.892	27,61
1.000.001 -	7	0,38	10.969.315	57,23
Arvo-osuuksiksi vaihtamatta			27.506	0,14
Yhteensä	1.860	100,0	19.168.979	100,0

SUURIMMAT OSAKKEENOMISTAJAT OSAKEREKISTERIN MUKAAN

31.12.1994

	kpl	%-osuus osakkeista/äänistä
Thominvest Oy	1.911.380	9,97
Oy Rettig Ab	1.561.114	8,14
Enso-Gutzeit Oy	1.350.960	7,05
Sampo-ryhmä	1.299.368	6,78
Pohjola-yhtiöt	1.272.418	6,64
Veikko Laine Oy	1.140.436	5,95
Thomesto Trading Yhtiöt Oy	500.000	2,61
Oy Dreadnought Trade and Finance Int. Ltd	405.320	2,11
Laatusäilyke Oy	389.300	2,03
Thomproperties Oy	365.160	1,90
Ulkomaiset ja hall. rekisteröidyt omistusosuudet	4.162.894	21,72
Konsernin johdon omistus	8.000	0,04
	14.366.350	74,94

Osakkeet voidaan merkitä 15.12.1994 lähtien vuosittain 2.1.-15.12. ja viimeistään 1.6.1998. Uudet osakkeet oikeuttavat osinkoon ensimmäisen kerran siltä tilikaudelta, jona merkintä on tapahtunut. Optiolainan nojalla yhtiön osakepääoma voi nousta enintään 4.400.000 markalla ja osakkeiden lukumäärä enintään 440.000 kappaleella, mikä vastaa 2,2 % osakkeista ja äänistä.

Finnlines hankki 25.8.1994 omistukseensa Solano-nimisen aluksen suuntaamalla aluksen omistajalle osakeannin. Myyjä merkitsi 448.979 kappaletta uutta Finnlinesin 10 markan nimellisarvoista osaketta hintaan 98 mk osakkeelta. Emission kokonaismäärä oli 43.999.942 mk, josta osakepääoman korotusta oli 4.489.790 mk ja emissiovoittoa 39.510.152 mk.

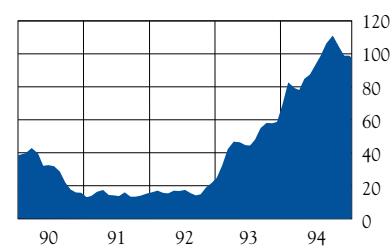
31.12.1994 Finnlinesin rekisteröity osakepääoma oli 191.689.790 mk ja se jakautui 19.168.979:ään 10 markan nimellisarvoiseen ja äänimäärältään samanarvoiseen osakkeeseen. Yhtiön osakkeet noteerataan Helsingin Arvopaperipörssissä. Osakkeiden vaihto pörssissä oli vuoden aikana 61 % vuoden lopussa rekisteröidystä osakepääomasta ja 73 % osakkeiden keskimääräisestä lukumäärästä vuoden aikana

(ennen osakkeen jakoa toteutunut vaihto on laskettu kaksinkertaisena). Korkein kurssi 115 mk osakkeelta noteerattiin syyskuussa ja alin 61 mk tammikuussa. Vuoden lopussa yhtiön pörssikurssi oli 60 % edellisen vuoden lopun kurssia korkeampi sekä 25 % korkeampi kuin maaliskuussa toteutetun kansainvälisille sijoittajille suunnatun annin merkintähinta. Yhtiön pörssikurssilla mitattu markkina-arvo 31.12.1994 oli 1.859 milj. mk.

Yhtiö ei ole laskenut liikkeelle vaihtovelkakirjalainoja eikä optiolainoja johdolle suunnattua optiolainaa lukuunottamatta. 31.5.1994 pidetty ylimääräinen yhtiökokous valtuutti hallituksen vuoden ajaksi valtuuksien rekisteröinnistä lukien päättämään yhden tai useamman vaihtovelkakirjalainan ja/tai optiolainan ottamisesta ja/tai päättämään yhtiön osakepääoman korottamisesta uusmerkinnällä. Valtuuden nojalla osakepääomaa voidaan korottaa enintään 88.400.000 markalla, josta 25.8.1994 toteutetussa suunnatussa annissa käytettiin 4.489.790 markkaa.

Finnlines Oy:n tiedossa ei ole yhtiön osakkeiden omistukseen ja äänivallan käyttöön liittyviä osakkeiden arvoon olennaisesti vaikuttavia osakasopimuksia.

Kurssikehitys, mk



TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT

	1994	1993	1992	1991	1990		
Myynti, Mmk	2.953,0	2.656,3	2.229,7	1.654,1	1.709,1		
Liikevaihto, Mmk	1.805,3	1.678,6	1.462,2	1.079,5	1.193,2		
Liiketoiminnan muut tuotot, Mmk	8,3	18,6	75,0	59,9	6,1		
Liiketoiminnan tuotot yhteensä, Mmk	1.813,6	1.697,2	1.537,2	1.139,4	1.199,3		
Käyttökate, Mmk	379,3	280,8	282,3	194,3	189,1		
% liiketoiminnan tuotoista	20,9	16,5	18,4	17,1	15,8		
Liikevoitto, Mmk	263,8	191,4	165,2	72,5	71,1		
% liiketoiminnan tuotoista	14,5	11,3	10,7	6,4	5,9		
Tulos ennen satunnaisia eriä, Mmk	245,2	104,5	76,3	- 70,5	- 8,0		
% liiketoiminnan tuotoista	13,5	6,1	5,0	- 6,2	- 0,7		
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja, Mmk	245,2	106,1	2,9	- 37,8	- 6,6		
% liiketoiminnan tuotoista	13,5	6,2	0,2	- 3,3	- 0,6		
Oman pääoman tuotto-% (ROE)	26,0	26,0	26,6	- 21,1	- 5,6		
Sijoitetun pääoman tuotto-% (ROI)	17,0	15,3	14,6	6,9	6,5		
Taseen loppusumma, Mmk	2.608,8	2.104,8	1.939,3	1.848,4	1.818,9		
Bruttoinvestoinnit rahoituslaskelman mukaan, Mmk	478,8	260,1	277,1	226,6	307,9		
% liiketoiminnan tuotoista	26,4	15,3	18,0	19,9	25,7		
Omavaraisuusaste, %	34,2	21,7	15,2	15,9	18,7		
Omavaraisuusaste, laivaston markkina-arvolla korjattu, %	39,4	31,2					
Omarahoitusaste, %	60,3	71,9	69,8	35,9	27,4		
Henkilöstön määrä 31.12.	1.402	1.210	1.273	1.350	1.500		
OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT:							
Tulos/osake (EPS), mk*	9,45	6,42	3,84	- 3,44	- 1,31		
Tulos/osake (EPS) optiolainan laimennus- vaikutuksella oikaistuna, mk*	9,38						
Oma pääoma/osake, mk*	46,12	29,15	20,78	20,73	23,46		
Osinko/osake, mk*	2,00	1,00	-	-	0,46		
Osinko/tulos, %	22,2	16,2	-	-	-		
Efektiiivinen osinkotuotto, %	2,1	1,7	-	-	3,1		
Hinta/voitto-suhde (P/E)	10,3	9,4	5,5	-	-		
Osakkeen pörssikurssi vuoden lopussa, mk*	97,00	60,50	23,00	16,50	16,00		
Markkina-arvo vuoden lopussa, Mmk	1.859,4	943,8	299,0	214,5	208,0		
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä, keskimäärin*	18.305.968	15.022.222	14.155.556	14.155.556	14.155.556		
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12.*	19.168.979	15.600.000	14.155.556	14.155.556	14.155.556		
Osakkeen kurssikehitys 1994 pörssilistalla*)	Tammi- helmikuu	Maalis- huhtikuu	Touko- kesäkuu	Heinä- elokuu	Syys- lokakuu	Marras- joulukuu	Tammi- joulukuu
Kurssi, korkein, mk	88	86	97	108	115	110	115
Kurssi, alin, mk	61	69	78	87,50	102	90	61
Keskikurssi, mk	73,80	78,61	86,58	96,88	108,68	101,70	88,26
Lukumäärä	2.152.474	3.824.524	2.160.866	2.132.181	1.749.811	1.299.186	13.319.042
Vaihto, mk	158.861.804	300.649.806	187.097.128	206.568.994	190.164.601	132.132.189	1.175.474.522

*) kurssit ennen 16.6.1994 (split) jaettu kahdella ja osakemäärät ennen 16.6.1994 kerrottu kahdella

TUNNUSLUKUJEN LASKENTAPERUSTEET

Sivulla 10 esitetyt tunnusluvut on laskettu konsernitilinpäätöksen tietojen pohjalta seuraavia laskentakaavoja käyttäen:

ROE (Oman pääoman tuotto-%)=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} - \text{tilivuoden verot}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus (keskiarvo)}} \times 100$	
ROI (Sijoitetun pääoman tuotto-%)=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + \text{korkokulut} + \text{muut vieraan pääoman rahoituserät}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$	
Omavaraisuusaste, %=	$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \times 100$	
Omarahoitusaste, %=	$\frac{\text{Rahoituslaskelman mukainen tulorahoitus}}{\text{Rahoituslaskelman investoinnit}} \times 100$	
Tulos/osake (EPS)=	$\frac{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + /- \text{ vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} + /- \text{ laskennallisen verovelan muutos} - \text{tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten erien vaikutus}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu keskimääräinen lukumäärä}}$	
Oma pääoma/osake=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden osakeantikorjattu lukumäärä 31.12.}}$	
Osinko/osake=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tilinpäätöspäivän osakeantikorjattu osakemäärä}} \times 100$	
Osinko/tulos=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Tulos ennen satunnaisia eriä} + /- \text{ vähemmistön osuus konsernin tuloksesta} + /- \text{ laskennallisen verovelan muutos} - \text{tilikauden verot, joista on eliminoitu satunnaisten erien vaikutus}}$	
Efektiivinen osinkotuotto-%=	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Osakkeen osakeantikorjattu pörssikurssi 31.12.}} \times 100$	
Hinta/voitto-suhde (P/E) =	$\frac{\text{Osakkeen pörssikurssi 31.12.}}{\text{Tulos/osake}}$	

Merkittävin muutos Suomen taloudellisesa toimintaympäristössä on vuoden 1995 alusta toteutunut EU-jäsenyys. Suomen vienti on kasvanut vuoden 1991 jälkipuolelta lähtien, mikä on perustunut aluksi maan teollisuuden hyvään hintakilpailukykyyn ja sittemmin myös kasvun vahvistumiseen perinteisillä vientimarkkinoillamme EU-maissa. Suomen kansantalouden kasvu on viime kuukausien aikana ollut melko voimakasta kulutuksen ja investointien kääntyessä yhtäaikaan nousuun pitkän pudotuksen jälkeen. Vientinä näkymät säilynevät edelleen hyvinä. EU-jäsenyys toi Suomen itärajalta EU:n ainoan ulkorajan Venäjän kanssa. Tavaroiden liikkuminen EU-maista yhdellä tullideklaraatiolla Venäjän kasvaville markkinoille tuo lisää tavaraliikennettä sekä Itämerelle että Suomen satamiin.

Finnlinesille vuosi 1994 on ollut tapahtumarikasta aikaa sekä operatiivisessa toiminnassa että rahoituksessa. Yhtiön panostaminen eurooppalaiseen markkinointiin on alkanut tuottaa tulosta. Venäjälle suuntautuvan transitoliikenteen voimakas kasvu vuoden aikana ja kotimarkkinoiden kasvava kysyntä ovat lisänneet paluurahtien määrää. Liikenteen parantunut tasapaino näkyy myös yhtiön operatiivisessa tuloksessa.

Vuoden alkupuolella järjestetyllä pääosin kansainvälisille sijoittajille suunnatulla osakeannilla yhtiö keräsi uutta pääomaa lähes 230 miljoonaa markkaa. Samalla yhtiön omistus pohjalla laajeni siten, että yli viidennes yhtiön omistuksesta on ulkomaisilla sijoittajilla. Rahoitusasema ja likvideetti ovat parantuneet huomattavasti investointiohjelman jatkumisesta huolimatta. Yhtiön vakavaraisuus on osakeannin sekä hyvän tuloskehityksen johdosta 12 prosenttiyksikköä parempi kuin vuotta aiemmin.

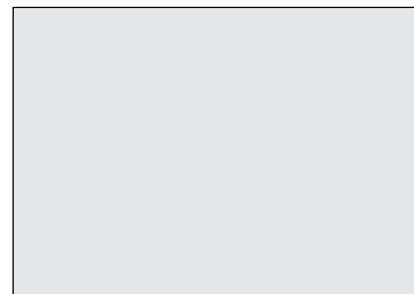
Yhtiön tavoitteena on paitsi oman kapasiteetin suhteellisen osuuden lisääminen myös mahdollisimman suuri joustavuus kapasiteetin käytössä. Yksi vuoden merkittävimmistä tapahtumista oli uuden Puolasta tilatun alussarjan ensimmäisen aluksen Finnansan saaminen liikenteeseen elokuun alussa. Alus on muutamassa kuukaudessa osoittautunut tehokkuudeltaan ja lastauskyvyltään ennakoarvioitakin paremmaksi. Sarjan toisen aluksen Finnpartnerin ja kahden viimeisen aluksen tulo liikenteeseen vuoden 1995 aikana parantaa yhtiön kannattavuutta lisää kapasiteetin myötä ja saattaa samalla loppuun yhtiön tämänhetkisen investointiohjelman. Alukset valmistuvat olemassa olevien tietojen valossa oikeaan suhdantavaiheeseen. Yhtiön laivaston keski-ikä on tällä hetkellä noin 8 vuotta ja se alenee uusien laivojen valmistuttua. Maailman kauppalaivaston keski-ikä on lähes 20 vuotta, mikä on johtanut nuoremman tonniston hintojen nousuun. Hyvän markkinatilanteen johdosta myös aikarajattu tonnisto pidetään liikenteessä joustavin sopimusjärjestelyin.

Ulkoinen toimintaympäristö ja yhtiön parantunut taloudellinen tilanne antavat mahdollisuudet toimintojen edelleen kehittämiseen vuonna 1995.

Kiitän asiakkaitamme, yhteistyökumppaneitamme ja osakkeenomistajia yritystä kohtaan osoitetusta luottamuksesta ja hyvästä yhteistyöstä sekä henkilökuntaan heidän työpanoksestaan sekä valmiudestaan panostaa yhtiön kehittämiseen.

Helsingissä tammikuun 5. päivänä 1995

Antti Lagerroos
toimitusjohtaja



HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

Kertomusvuoden aikana Suomen meritse kuljetettu tonnimääräinen vienti kasvoi 11 % ja tuonti 16 % (lähde: Merenkulkuhallitus). Tuonnin kasvuun vaikuttivat kotimarkkinoiden elpyminen ja Venäjälle suuntautuvan transitoliikenteen voimakas lisääntyminen.

Suomen markka vahvistui vuoden aikana noin 8 % yhtymän päälaskutusvaluuttaan Saksan markkaan nähden.

Finnlinesin kuljettamat vientimäärät kasvoivat 7 % ja tuontimäärät 18 % edellisestä vuodesta.

Finnlines-konsernin liikevaihto oli 1.805 milj. markkaa (vuonna 1993 1.679 Mmk).

Alusmyyntitulo on tuloslaskelmassa esitetty liiketoiminnan muina tuottoina liikevaihdon jälkeen. Kun emoyhtiö maaliskuussa osti MS Finnmerchantin ja MS Finnsailorin samannimisiltä isännistöyhtiöiltä (konsernin omistus 60 %), syntyi konsernin erillisyyhtiössä 82 Mmk:n alusmyyntivoitto, joka on kokonaan eliminoitu konsernin tuloslaskelmassa sisäisenä

myyntivoittona. Emoyhtiön osuus tästä alusmyyntivoitosta, 41 Mmk, on esitetty emoyhtiön tuloslaskelmassa liiketoiminnan muina tuottoina.

Konsernin liiketoiminnan muut tuotot, johon sisältyy yhtymän osuus (40 %) junalautta MS Railship I:n myyntivoitosta, olivat 8 milj. markkaa (18 Mmk). Alus myytiin Suomeen ja siirrettiin Suomen lipun alle miehityskustannusten alentamiseksi. Liiketoiminnan tuotot yhteensä olivat 1.813 milj. markkaa (1.697 Mmk). Käyttökate oli 379 milj. markkaa (280 Mmk) eli 21 % (17 %) liiketoiminnan tuotoista.

Suunnitelmapoistot olivat 115 milj. markkaa (89 Mmk). Alusten ja laiva-osuuksien suunnitelmapoistot olivat 69 milj. markkaa (50 Mmk).

Konsernin liikevoitto oli 264 milj. markkaa (191 Mmk).

Rahoituskulut (netto) ilman konsernin osuutta osakkuusyhtiöiden tuloksesta olivat 45 milj. markkaa (109 Mmk).

Osinkotuotot, 9 milj. markkaa (3 Mmk), olivat Steveco Oy:n (omistusosuus 19,1%) vuodelta 1993 maksamat osingot.

Tuloskehitys

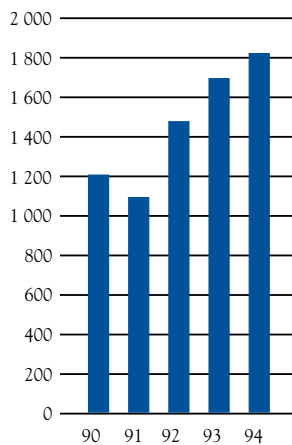
Finnlines-konsernin tulos

	1.1.1994-31.12.1994		1.1.1993-31.12.1993	
	Mmk	%	Mmk	%
Myynti	2.953	163	2.656	157
Myynnin oikaisuerät	- 1.148	- 63	- 977	- 58
Liikevaihto	1.805	100	1.679	99
Liiketoiminnan muut tuotot	8	-	18	1
Liiketoiminnan tuotot	1.813	100	1.697	100
Kulut	- 1.434	- 79	- 1.417	- 83
Käyttökate	379	21	280	17
Suunnitelmapoistot	- 115	- 6	- 89	- 6
Liikevoitto	264	15	191	11
Rahoitustuotot/kulut (netto)	- 45	- 2	- 109	- 6
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	26	1	22	1
Tulos ennen satunnaisia eriä	245	14	104	6
Satunnaiset tuotot/kulut	-	-	2	0
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja	245	14	106	6

Toimialakohtaiset liikevaihdot olivat kertomusvuonna:

	1994		1993	
	Mmk	%	Mmk	%
Linjaliikenne	1.464	81,1	1.366	81,4
Satamatoiminnot	322	17,8	267	15,9
Junalauttaliikenne	80	4,4	98	5,8
Eliminoinnit (konsernin sisäinen)	- 61	- 3,3	- 52	- 3,1
Konserni yhteensä	1.805	100,0	1.679	100,0

**Liikevaihdon kehitys
1990-1994, Mmk**



Valuuttamääräisten lainojen vuosina 1992 ja 1993 syntyneet toteutumattomat kurssitappiot ja vuonna 1994 syntyneet toteutumattomat kurssivoitot on jaksotettu jäljellä olevalle laina-ajalle. Tuloslaskelman kurssitappioihin (netto), 6 milj. markkaa (37 Mmk), sisältyi kertomusvuodelle jaksotettuja toteutumattomia kurssitappioita 9 milj. markkaa (23 Mmk) ja toteutuneita kurssivoittoja 3 milj. markkaa (14 Mmk kurssitappioita). Jäljellä olevalle laina-ajalle jaksotetut toteutumattomat kurssitappiot, 8,6 milj. markkaa (50 Mmk), on kirjattu taseen arvotuseriin.

Konsernin osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta oli 26 milj. markkaa (22 Mmk). Tästä Huolintakeskus Oy:n osuus oli 23 milj. markkaa.

Tulos ennen satunnaisia eriä oli 245 milj. markkaa (104 Mmk).

Konsernin satunnaisina tuottoina ja kuluna esitetään osakkeiden satunnaiset myyntivoitot ja -tappiot sekä muut kertaluontoiset erät. Edellisvuoden satunnaiset tuotot olivat käyttöomaisuusarvopapereiden myyntivoittoja ja satunnaiset kulut yhtiön omistuksessa olevien Länsi-satamassa sijaitsevien varastorakennusten purkamiskuluja.

Konsernin voitto ennen varauksia ja veroja oli 245 milj. markkaa (106 Mmk). Konsernin tilinpäätös osoittaa verojen, laskennallisen verovelan muutoksen ja

vähemmistöosuuksien jälkeen 173 milj. markan (98 Mmk) voittoa. Emoyhtiön vastaava voitto oli 95 milj. markkaa (60 Mmk).

Tase-erään "Rakenteilla olevat alukset" sekä kertomusvuonna toimitetun combi-ro-ro-aluksen, Finnansan, hankintamenoön sisältyvät rakennusaikaisten lainojen aktivoidut korot, yhteensä 89 milj. markkaa (61 Mmk), sekä rakennusaikana syntyneet toteutumattomat kurssierot rakennusaikaisista valuuttamääräisistä lainoista. MS Finnansan hankintamenoön sisältyvät lisäksi aluksen rakennusaikaiset miehistöpalkkakustannukset aluksen koeajon ja toimituksen välillä, yhteensä 0,5 milj. markkaa.

Railship-ryhmässä tehtyjen uudelleenjärjestelyjen yhteydessä konsernin osuus (40 %) entisestä osakkuusyhtiöstä, Railship AG:sta, lisättiin 87 %:iin. Uusi tytäryhtiö omistaa Railship-vaunuja.

Investoinnit ja rahoitus

Konsernin kokonaisinvestoinnit olivat 479 milj. markkaa (260 Mmk). Pääosa investoinneista kohdistui aluksiin ja rakenteilla oleviin aluksiin, 423 milj. markkaa (216 Mmk). Alusinvestointeihin sisältyvät MS Finnansan toimituserät, MS Finninen hankintahinta sekä MS Finnsailorin ja MS Finnmerchantin konsernin hankintameno-osuudet (40 %). Lisäksi alusinvestoinnit käsittävät rakenteilla olevien kahden puolalaiselta Gdansk

Shipyards -telakalta tilatun combi-roro-aluksen käteiserät, rakennusaikaisten lainojen aktivoituja korkoja sekä rakennusaikaisten valuuttalainojen toteutumattomia kurssieroja. Investointiohjelman käteiseristä oli vuoden vaihteessa maksamatta 260 milj. markkaa. Investointiohjelma päättyi vuoden 1995 loppuun mennessä, jolloin sarjan kaikki tilatut alukset ovat liikenteessä. Investointiohjelman rahoitus on kokonaan sovittu. Käteiserien maksu- ja lainojen nostoaikataulut seuraavat alusten rakentamista ja valmistamista.

Konsernin korollisten velkojen määrä oli vuoden lopussa 1,2 mrd markkaa (1,2 mrd mk). Maaliskuussa Finnlines järjesti osakeannin, jolla kerättiin 228,5 milj. markkaa uutta pääomaa. Osakepääoman korotus oli 31,2 Mmk ja emissiovoitto 197,3 Mmk. Elokuussa yhtiö osti laivan suunnatulla annilla, jossa osakepääoman korotus oli 4,5 milj. markkaa ja emissiovoitto 39,5 milj. markkaa.

Huhtikuussa yhtiö laski liikkeelle 100 milj. markan määräisen vaihtuvakorkoisen 5-vuotisen joukkovelkakirjalainan. Pitkäaikaisia lainoja konserni lyhensi 484 milj. markkaa (208 Mmk). Kesäkuussa yhtiö laski liikkeelle 1,1 milj. markan määräisen johdolle suunnatun optiolainan.

Konsernin kassavarat olivat vuoden lopussa 430 milj. markkaa (279 Mmk). Näitä olivat Rahat ja pankkisaamiset, 234 milj. markkaa, joihin sisältyvät notariaattisijoitukset sekä Rahoitusomaisuusarvopaperit 196 milj. markkaa.

Konsernin vakavaraisuusprosentti oli 34 laivaston kirjanpitoarvoilla laskettuna ja 39 markkina-arvoilla laskettuna.

Laivasto

Kertomusvuoden lopussa konserni omisti kokonaan tai osittain 14 alusta. Laivaston markkina-arvot ylittävät tasearvon 224

milj. markalla. Markkina-arvoina on käytetty kahden ulkopuolisen arvion keskiarvoja. Laivasto esitetään vuosikertomuksen sivulla 46.

Konsernin kokonaan omistaman laivaston kasko- ja etuusvakuutusarvo oli vuoden päättyessä 1.240 milj. markkaa (430 Mmk), jonka lisäksi konsernitaseessa olevien laivaosuuksien vastaava vakuutusarvo oli 277 milj. markkaa (468 Mmk) eli yhteensä 1.517 milj. markkaa (898 Mmk).

Valuuttakurssien vaikutus

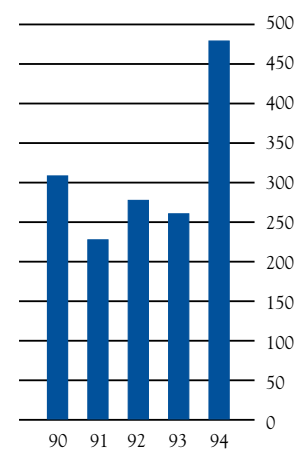
Suomen marka on vuoden aikana vahvistunut noin 8 % Saksan markkaan ja noin 19 % USA:n dollariin nähden. Yhtymän päälaskutusvaluutta on Saksan marka, joten Suomen markan vahvistuminen on pienentänyt markkamääräistä liikevaihtoa. Noin 30 % kokonaislaskutuksesta sisältää nk. valuuttalausekkeen, jolla yhtymä on osittain suojautunut valuuttakurssien vaikutukselta. Koska valtaosa yhtymän lainoista on Saksan markoissa, Suomen markan vahvistuminen on osaltaan pienentänyt nettorahoituskuluja.

Dollarin heikkeneminen on pienentänyt kustannuksia, koska polttoainekulut ja laivavuokrat on pääosin sidottu dollariin. Yhtymä on osittain suojautunut öljyn hinnanmuutoksilta nk. bunkkerilausekkeilla, jotka sisältyvät asiakassopimuksiin.

Vuoden aikana valuuttakurssi- ja korkoriskiltä on suojauduttu käyttämällä erilaisia suojausinstrumentteja kuten valuuttatermiini-, valuuttaoptio- ja korko- ja valuuttaswapsopimuksia.

Suomen markan vahvistuminen on vaikuttanut lievästi negatiivisesti yhtymän tulokseen. Toisaalta markan vahvistuminen on lisännyt tuontitavaroiden kysyntää, mikä on osaltaan parantanut yhtymän liikenteen tasapainoa.

Bruttonvestoinnit
1990-1994, Mmk



HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

jatkuu

Henkilöstö

Yhtymän palveluksessa oli vuoden aikana henkilöstöä keskimäärin seuraavasti:

	1994	1993
Maahenkilöstö		
Finnlines Oy	13	14
Finn carriers-konserni	197	200
Bore Line-konserni	6	5
FG-Shipping-konserni	65	61
Finnsteve Oy Ab	643	591
Oy A.E. Erickson Ab	151	161
	1.075	1.032
Merihenkilöstö		
Finn carriers-konserni	205	176
FG-Shipping-konserni	51	61
	256	237
Yhteensä	1.331	1.269

Vuoden alussa maahenkilöstöä oli yhtymän palveluksessa 999 henkilöä ja vuoden lopussa 1.088. Vastaavat luvut merihenkilöstön osalta olivat 247 ja 314. Maahenkilöstön kasvu kohdistui satama- ja ahtaustoimialaan ja merihenkilöstön kasvu liittyy uusien omien alusten hankintaan.

Maksetut palkat ja palkkiot

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	2,9	2,5	1,3	1,2
Muut	214,0	195,7	3,2	3,1
	216,9	198,2	4,5	4,3

Osapalkkioita ei ole maksettu.

TULOSLASKELMAT

Mmk

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
MYYNNTI	2.953,0	2.656,3	66,5	18,1
MYYNNIN OIKAISUERÄT	- 1.147,7	- 977,7	-	-
LIKEVAIHTO	1.805,3	1.678,6	66,5	18,1
LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT (1)	8,3	18,6	40,6	-
Kulut				
Aineet ja tarvikkeet				
Ostot tilikauden aikana	120,2	105,9	1,0	-
Varastojen muutos	- 3,0	0,0	- 0,4	-
Henkilöstökulut (2)	300,1	267,9	6,4	5,9
Vuokrat	30,9	37,0	0,8	0,8
Muut kulut	986,1	1.005,6	11,6	4,4
	1.434,3	1.416,4	19,4	11,1
KÄYTTÖKATE	379,3	280,8	87,7	7,0
Poistot				
Liikearvosta	3,9	3,9	-	-
Muista pitkävaikutteisista menoista	6,3	5,8	1,0	1,0
Rakennuksista ja rakennelmista	6,2	5,6	-	-
Aluksista	52,6	25,9	27,0	3,6
Alusosuuksista	16,8	24,5	1,2	5,9
Koneista ja kalustosta	29,7	23,7	0,7	0,3
	115,5	89,4	29,9	10,7
LIIKEVOITTO	263,8	191,4	57,8	- 3,7
Rahoitustuotot ja -kulut (3)				
Osinkotuotot	8,8	2,8	28,1	7,9
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	0,5	2,6	1,2	2,3
Muut korkotuotot	27,6	23,3	21,4	20,1
Muut rahoitustuotot (4)	2,0	3,2	1,7	3,0
Korkokulut	- 65,9	- 99,8	- 54,4	- 64,5
Kurssierot (4)	- 6,1	- 36,5	4,6	- 29,4
Muut rahoituskulut (4)	- 11,7	- 4,1	- 9,6	- 1,7
Osakkuusyhtiöt (5)	26,2	21,6	-	-
	- 18,6	- 86,9	- 7,0	- 62,3
TULOS ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	245,2	104,5	50,8	- 66,0
Satunnaiset tuotot ja kulut (6)				
Satunnaiset tuotot	-	6,2	-	4,1
Satunnaiset kulut	-	- 4,6	-	-
Saatu konserniavustus	-	-	232,5	124,3
Annettu konserniavustus	-	-	-	- 3,2
	-	1,6	232,5	125,2
VOITTO ENNEN VARAUKSIA JA VEROJA	245,2	106,1	283,3	59,2
Poistoero	-	-	- 168,7	1,2
Vapaaehtoisten varausten muutos	-	-	-	-
Välittömät verot (7)	- 21,5	- 2,2	- 19,4	0,0
Poistoeron ja varausten verovelan muutos (8)	- 48,3	- 4,5	-	-
Vähemmistöosuus	- 2,4	- 1,8	-	-
TILIKAUDEN VOITTO	173,0	97,6	95,2	60,4

TASEET

Mmk

	Konserni		Emoyhtiö	
VASTAAVAA	1994	1993	1994	1993
KÄYTTÖOMAISUUS JA MUUT PITKÄVAIKUTTEISET MENOT (9)				
Aineettomat hyödykkeet				
Liikearvo	17,3	21,1	–	–
Muut pitkävaikutteiset menot	18,8	19,9	3,8	4,7
	36,1	41,0	3,8	4,7
Aineelliset hyödykkeet				
Maa-alueet	49,2	49,2	–	–
Rakennukset ja rakennelmat	89,1	90,5	–	–
Alukset	860,2	265,0	723,9	23,3
Laivaosuudet	87,8	194,3	–	44,3
Rakenteilla olevat alukset	434,7	569,9	434,7	569,9
Koneet ja kalusto	179,4	150,7	73,8	1,1
	1.700,4	1.319,6	1.232,4	638,6
Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset (10)				
Osakkeet ja osuudet (11)				
Konserniyhtiöt	–	–	379,7	342,2
Osakkuusyhtiöt	54,6	52,4	42,5	57,5
Muut	36,7	36,8	25,2	25,1
Lainasaamiset	8,9	4,2	16,6	14,0
	100,2	93,4	464,0	438,8
ARVOSTUSERÄT (12)	8,6	50,0	8,6	45,6
VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS				
Vaihto-omaisuus				
Aineet ja tarvikkeet	9,2	6,2	0,4	–
Saamiset (13)				
Myyntisaamiset	251,0	277,5	1,1	–
Lainasaamiset	2,3	0,3	–	–
Siirtosaamiset	39,1	27,0	8,8	6,8
Muut saamiset	32,2	10,5	105,9	79,7
	324,6	315,3	115,8	86,5
Rahoitusomaisuusarvopaperit				
Muut arvopaperit	195,7	154,7	194,5	154,7
Rahat ja pankkisaamiset	234,0	124,6	189,5	71,1
	2.608,8	2.104,8	2.209,0	1.440,0
Annetut pantit (18)	1.193,0	776,9	767,7	203,1

TASEET

Mmk

VASTATTAVAA	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
OMA PÄÄOMA (14)				
Sidottu oma pääoma				
Osakepääoma	191,7	156,0	191,7	156,0
Muu sidottu pääoma	277,3	39,8	275,8	39,0
Vapaa oma pääoma				
Osuus varauksista	181,4	168,4	–	–
Osuus osakkuusyhtiöistä	11,1	– 6,1	–	–
Muuntoero	0,1	0,7	–	–
Muu vapaa pääoma	49,4	– 1,7	119,1	74,3
Tilivuoden tulos	173,0	97,6	95,2	60,4
	884,0	454,7	681,8	329,7
VÄHEMMISTÖOSUUS	9,0	3,0	–	–
VARAUKSET (15)				
Kertynyt poistoero	–	–	217,5	48,8
Vapaaehtoiset varaukset	–	–	1,0	1,0
VIERAS PÄÄOMA				
Pitkäaikainen (16)				
Joukkovelkakirjalainat (17)	200,0	100,0	200,0	100,0
Lainat rahoituslaitoksilta	873,1	837,8	673,3	382,3
Eläkelainat	59,9	75,5	31,7	18,8
Muut pitkäaikaiset velat (17)	6,1	0,4	136,3	177,2
Laskennallinen verovelka (15)	108,8	60,7	–	–
	1.247,9	1.074,4	1.041,3	678,3
Lyhytaikainen				
Lainat rahoituslaitoksilta	95,1	234,4	66,9	183,0
Eläkelainat	5,0	4,1	2,4	1,2
Ostovelat	142,5	149,3	1,9	1,1
Siirtovelat	179,1	151,6	67,7	74,2
Muut lyhytaikaiset velat	46,2	33,3	128,5	122,7
	467,9	572,7	267,4	382,2
	2.608,8	2.104,8	2.209,0	1.440,0
Vastuusitoumukset (19)	5,5	9,8	4,1	63,5
Eläkesitoumukset (20)	1,9	6,3	–	–

RAHOITUSLASKELMAT

Mmk

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
VAROJEN HANKINTA				
Tulorahoitus				
Käyttökate	379,3	280,8	87,7	7,0
Rahoitustuotot ja -kulut	- 18,7	- 86,9	- 7,0	- 62,3
Muut tuotot ja kulut	-	1,6	232,5	125,2
Verot	- 69,8	- 6,8	- 19,4	0,0
Vähemmistöosuus voitosta	- 2,4	- 1,8	-	-
Tulorahoitus yhteensä	288,4	186,9	293,8	69,9
Käyttöomaisuuden myynti	0,8	100,0	43,3	86,2
Vähemmistöosuuden muutos	6,0	1,9	-	-
Muuntoero	0,1	0,7	-	-
Muu oman pääoman muutos	- 0,5	- 2,7	-	-
Osakeannit	272,5	65,0	272,5	65,0
Pitkäaikaisten velkojen lisäys	560,0	278,4	814,1	270,4
VAROJEN HANKINTA YHTEENSÄ	1.127,3	630,2	1.423,7	491,5
VAROJEN KÄYTTÖ				
Investoinnit				
Rakennukset ja rakennelmat	4,8	8,8	-	-
Alukset	153,1	3,1	323,7	0,2
Laivaosuudet	1,5	7,9	0,1	0,1
Rakenteilla olevat alukset	268,7	204,8	268,7	204,8
Osakkeet ja osuudet	1,6	15,2	22,6	26,1
Muu käyttöomaisuus	49,1	20,3	73,6	0,6
Liikearvo	-	0,0	-	-
Investoinnit yhteensä	478,8	260,1	688,7	231,8
Osakkuusyhtiöt; oman pääoman muutos	15,4	16,7	-	-
Maksettu osinko	15,6	-	15,6	-
Pitkäaikaisten velkojen vähennys	483,6	207,8	414,2	335,2
Nettokäyttöpääoman muutos	133,9	145,6	305,2	- 75,5
VAROJEN KÄYTTÖ YHTEENSÄ	1.127,3	630,2	1.423,7	491,5
NETTOKÄYTTÖPÄÄOMAN MUUTOS				
Kassa- ja pankkisaamiset, lisäys	109,4	9,8	118,3	9,7
Muu rahoitusomaisuus, lisäys	55,1	82,1	71,7	8,5
Vaihto-omaisuus, lisäys	3,0	0,0	0,4	-
Lyhytaikainen vieras pääoma, lisäys/vähennys	- 33,6	53,7	114,8	- 93,7
NETTOKÄYTTÖPÄÄOMA	133,9	145,6	305,2	- 75,5

TILINPÄÄTÖSPERIAATTEET**Konsernitilinpäätös**

Konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiön ja kaikki kotimaiset ja ulkomaiset tytäryhtiöt (yhtiöt, joissa emoyhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 % osakkeiden tuottamista äänistä) sekä kaikki kotimaiset ja ulkomaiset osakkuusyhtiöt (yhtiöt, joissa emoyhtiöllä on suoraan tai välillisesti 20-50 % osakepääomasta ja osakkeiden tuottamista äänistä). Tytär- ja osakkuusyhtiöiden tilikausi on sama kuin emoyhtiön. Tarkemat tiedot konserniin kuuluvista yhtiöistä ja osakkuusyhtiöistä annetaan jäljempänä viitteessä 11.

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenetelmällä. Tytäryhtiöosakkeiden hankintameno on eliminoitu hankintahetken taseen omia pääomia, mutta ei osaksikaan varauksia vastaan. Eliminoinnissa syntynyt ero on kohdistettu tytäryhtiön käyttöomaisuuteen siltä osin kuin käyttöomaisuuden käypä arvo hankintahetkellä ylitti kirjanpitoarvon. Loppuosa osakkeiden hankintamenosta on konsernitaseessa esitetty konsernilikearvona. Kohdistettuja eriä oli 31.12.1994 maa-alueissa 6,6 milj. markkaa, rakennuksissa ja rakennelmissa 4,3 milj. markkaa ja laivaosuuksissa 9,1 milj. markkaa. Rakennuksiin ja rakennelmiin sekä laivaosuuksiin kohdistetut erät poistetaan ao. käyttöomaisuuserän poistosuunnitelman mukaan.

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäiset myyntivoitot ja sisäinen voitonjako sekä sisäiset saamiset ja velat, on eliminoitu.

Vähemmistöosakkeiden osuus tytäryhtiöiden tuloksesta, omasta pääomasta ja varausten oman pääoman osuudesta on esitetty omana eränä tuloslaskelmassa ja taseessa.

Osakkuusyhtiöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin osuus osakkuusyhtiöiden tilikauden tuloksesta on esitetty omana eränä rahoituserissä. Osakkuusyhtiöiden yhdistelyn vaikutus konsernin omaan pääomaan on esitetty omana eränä taseessa.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden ja osakkuusyhtiöiden taseet on muutettu Suomen markoiksi tilinpäätöspäivän keskikurssin mukaan. Tuloslaskelmat on muutettu tilikauden keskikurssin mukaan. Muuntoero esitetään erikseen konsernin vapaassa omassa pääomassa.

Konsernitilinpäätöksessä esitetään konsernin osuudet kotimaisten ja ulkomaisten laivanisännistöyhtiöiden tulos- ja tase-eristä bruttoperiaatteen mukaan. Emoyhtiön tilinpäätöksessä esitetään kuitenkin osuudet kotimaisten laivanisännistöyhtiöiden tulos- ja tase-eristä nettoperiaatteen mukaan.

Ulkomaanrahanmääräiset erät ja johdannaisinstrumentit

Valuuttamääräiset saamiset, rahat ja pankkisaamiset sekä velat on arvostettu Suomen Pankin vuoden viimeisen päivän keskikurssin mukaan.

Tilikauden aikana realisoituneet ja tilinpäätöksessä avoinna olleiden myyntisaamisten ja ostovelkojen kurssierot on esitetty tuloslaskelmassa ennen käyttökatetta. Rahoitustoiminnan ja lainojen kurssierot on esitetty omana eränä rahoitustuotoissa ja -kuluissa. Suomen markan kelluttamisesta syntyneet valuuttamääräisten lainojen toteuttamattomat kurssitappiot ja -voitot on jaksotettu jäljellä olevalle laina-ajalle mukaanlukien ao. tilikaudelle kuuluva osa. Kuluksi kirjaamatta oleva osa kurssitappioista on esitetty erässä "Arvostuserät".

Laivojen rakennusaikaisten lainojen käteiserien valuutta- ja korkoriskien suojaamiseksi otettujen johdannaisinstrumenttien toteutuneet arvomuutokset on aktivoitu ja ne sisältyvät erään "Rakenteilla olevat alukset".

Muiden valuutta- ja korkoriskien suojaamiseksi tehtyjen johdannaissopimusten toteutuneet arvomuutokset on kirjattu tulosvaikutteisesti korkojohdannaisten osalta korkotuottoihin tai -kuluihin sekä valuuttatermiinien ja valuuttaoptioiden osalta rahoituksen kurssieroihin.

Käyttöomaisuus

Käyttöomaisuus on aktivoitu välittömään hankintamenuon. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina käyttöomaisuusesineiden taloudellisen pitoajan perusteella.

Tilattujen, ei vielä toimitettujen alusten maksetut käteiserät esitetään taseen erässä "Rakenteilla olevat alukset". Puolasta tehdyn kolmen aluksen tilauksen käteiserät on pääosin rahoitettu yhtiön ottamalla lainoilla. Rahoituslainojen korot ja kurssierot on aktivoitu ja ne sisältyvät erään "Rakenteilla olevat alukset".

Arvostuserät

Arvostuserät ovat valuuttamääraisten lainojen aktivoidut toteutumattomat kurssitappiot. Arvostuserien lisäykset ja vähennykset on ilmoitettu viitteessä 12.

Vaihto-omaisuus

Alusten polttoaine-, voiteluöljy-, tarveaine- ja muonavarastot sekä tax-free-myyntitavarat on esitetty vaihto-omaisuutena. Vaihto-omaisuus on arvostettu välittömään hankintamenoon FIFO-periaatetta noudattaen.

Rahoitusomaisuuteen sisältyvät arvopaperit

Se osa konsernin rahavaroista, joka on sijoitettu rahamarkkinainstrumentteihin, sisältyy taseen kohtaan Rahoitusomaisuus-arvopaperit.

Vapaaehtoisia varauksia ja kertynyttä poistoeroa vastaava verovelka

Vapaaehtoiset varaukset eli siirtymävaraus (aikaisemmin toimintavaraus ja muut varaukset) ja kertynyt poistoero on jaettu toisaalta tilikauden tulokseen ja omaan pääomaan ja toisaalta laskennallisen verovelan muutokseen ja laskennalliseen verovelkaan. Laskennallinen verovelka on laskettu 25 %:in verokannalla. Laskennallisen verovelan muutos on tuloslaskelmassa esitetty omana eränään (viite 8). Tilinpäätöspäivän laskennallinen verovelka on ilmoitettu omana eränään taseen pitkäaikaisena velkana. Varausten ja kertyneen poistoeron oman pääoman osuus ja sen muutos on selvitetty viitteessä 14. Varausten ja kertyneen poistoeron määrä ennen jakoa omaan pääomaan ja verovelkaan on esitetty viitteessä 15.

Eläkejärjestelyt

Konsernin meri- ja maahenkilöstön eläketurva on järjestetty eläkevakuutuksin. Konsernin kaikki eläkesäätiöiden vastuut on siirretty eläkevakuutusyhtiöihin. Konsernin vastuulla olevat eläkesitoumukset, 1,9 milj. markkaa, on esitetty viitteessä 20.

Liiketoiminnan muut tuotot

Alusten myyntivoitto esitetään erässä "Liiketoiminnan muut tuotot" liikevaihdon jälkeen. Samaan erään sisältyvät myös muun käyttöomaisuuden myyntivoitot, jotka eivät luonteeltaan ole satunnaisia tuottoja. Myyntitulo on laskettu myyntihinnan ja suunnitelman mukaisen jäänösarvon erotuksena. Liiketoiminnan muiden tuottojen sisältö on esitetty viitteessä 1.

Poistot

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu konsernissa yhdenmukaisin periaattein käyttöomaisuushyödykkeiden taloudellisen käyttöönsä mukaisina tasapoistoina alkupe- räisestä hankintahinnasta. Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat:

Konsernin liikearvo	10 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	5-10 vuotta
Rakennukset ja rakennelmat	5-40 vuotta
Combi-roro-alukset	25 vuotta
Lastialukset	20 vuotta
Laivaosuudet	20 vuotta
Koneet ja kalusto	3-5 vuotta
Ahtaustoiminnassa käytetyt koneet ja kalusto	5-10 vuotta

Uusien combi-roro-alusten (yhdistetyt matkustaja- ja rahtialukset) hankintameno poistetaan 25 vuodessa. Vuotuinen suunnitelmapoisto on 4,5 % hankintahinnasta ensimmäisten 20 vuoden osalta ja sen jälkeen 2 % vuodessa.

Lastialusten hankintameno poistetaan 20 vuodessa. Vuotuinen suunnitelmapoisto on 6 % hankintahinnasta ensimmäisten 15 vuoden osalta ja sen jälkeen 2 % vuodessa.

Käytettyinä hankitut lastialukset poistetaan tasapoistoin siten, että alus poistetaan kokonaan sen hankintahetkellä arvioidun jäljellä olevan taloudellisen käyttöajan kuluessa.

Muihin pitkävaikutteisiin menoihin sisältyvät käyttöomaisuuserät poistetaan tasapoistoina seuraavia käyttöaikoja noudattaen.

Tietojärjestelmät	5 vuotta
Fuusiotappio	10 vuotta
Vuokrahuoneiston perusparannukset	10 vuotta
Kantvikin Sataman suunnittelumenot	10 vuotta

Satunnaiset tuotot ja kulut

Satunnaisina tuottoina ja kuluina esitetään osakkeiden myynneistä syntyneet satunnaiset myyntivoitot ja -tappiot sekä kertaluontoiset erät. Tarkempi selvitys satunnaisista tuotoista ja kuluista on ilmoitettu viitteessä 6.

VIITTEET JA KOMMENTIT

(Markkamäärä miljoonissa, jollei muuta ilmoiteta)

1 Liiketoiminnan muut tuotot

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Alusmyyntitulo	5,1	16,4	40,6	–
Muun käyttömaisuuden myyntivoitot	1,7	0,4	–	–
Vuokratuotot	1,5	1,8	–	–
	8,3	18,6	40,6	–

Konsernin alusmyyntitulo oli 1994 myydyin MS Railship I:n ja 1993 myydyin MS Lotilan myyntivoittoa. Emoyhtiön alusmyyntituloksena esitetään yhtiön laivaosuuksien (30 %), MS Finnmerchantin ja MS Finnsailorin, myyntivoitot, jotka on konsernin tilinpäätöksessä eliminoitu sisäisinä myyntivoitoina.

2 Henkilöstökulut

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Palkat	219,4	195,3	4,5	4,4
Eläkekulut	39,0	37,6	1,1	0,9
Muut henkilöstösivukulut	41,7	35,0	0,8	0,6
Henkilöstökulut yhteensä	300,1	267,9	6,4	5,9
Luontoisetujen verotusarvo	5,2	4,6	0,2	0,1

3 Emoyhtiön rahoitustuotot ja -kulut / konserni- ja osakkuusyhtiöt

	Emoyhtiö	
	1994	1993
Osinkotuotot		
Konserniyhtiöt	5,4	0,7
Osakkuusyhtiöt	14,0	5,0
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista		
Konserniyhtiöt	0,9	2,2
Muut korkotuotot		
Konserniyhtiöt	3,1	4,3
Korkokulut		
Konserniyhtiöt	18,4	16,7
Kurssierot		
Konserniyhtiöt	0,4	– 1,0

4 Kurssierot sekä muut rahoitustuotot ja -kulut

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Kurssierot				
Kertomusvuoden aikana toteutuneet kurssitappiot/-voitot	2,8	– 13,6	9,0	– 6,6
Kertomusvuodelle jaksotettu osa valuuttalainoista syntyneistä kurssitappioista	– 8,8	– 22,9	– 4,4	– 22,8
Kurssierot	– 6,0	– 36,5	4,6	– 29,4
Muut rahoitustuotot/-kulut				
Muut rahoitustuotot	2,0	3,2	1,7	3,0
Aluskiinnityskulut	– 5,0		– 5,0	
Muut rahoituskulut	– 6,7	– 4,1	– 4,6	– 1,7
Muut rahoitustuotot/-kulut	– 9,7	– 0,9	– 7,9	1,3

5 Osakkuusyhtiöt

	Konserni	
	1994	1993
Tuloslaskelma		
Tulososuus	26,2	21,6
Osinkokorjaus	– 14,0	– 5,0
Satunnainen tuotto	2,2	–
Osinkoverohyvitys	1,0	–
Tulosvaikutus	15,4	16,6

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

5 Osakkuusyhtiöt (jatkuu)

	Konserni	
	1994	1993
Tase		
Osakkuusyhtiösakkeet		
Tasearvo ennen konsolidointia	27,1	41,9
Korjauserä	27,5	10,5
Osuus osakkuusyhtiöiden omasta pääomasta	54,6	52,4
Vapaa oma pääoma		
Osakkuusyhtiökorjaus	11,2	-6,1
Muuntoero	0,9	-
Vuoden tulos	15,4	16,6
Yhteensä korjaus	27,5	10,5

6 Satunnaiset tuotot ja kulut

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Osakkeiden myyntivoitto	-	6,2	-	4,1
Varastorakennusten purkamiskulut	-	-4,6	-	-
Annetut konserniavustukset	-	-	-	-3,2
Saadut konserniavustukset	-	-	232,5	124,3
	-	1,6	232,5	125,2

7 Välittömät verot

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Tilikauden verot	-21,0	-3,0	19,4	-0,5
Edellisten vuosien verot (sisältää sisäisen osingonjaon yhtiöveron hyvityksen)	-0,5	0,8	-	0,5
	-21,5	-2,2	19,4	0,0

8 Laskennallisen verovelan muutos

	Konserni	
	1994	1993
Muutokset		
Poistoerossa	-193,0	-20,9
Vapaaehtoisissa varauksissa	-	2,8
Yhteensä	-193,0	-18,1
Laskennallinen verovelan muutos (25%)	-48,3	-4,5

9 Käyttöomaisuus

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Liikearvo				
Hankintameno 1.1.	40,5	40,5		
Lisäykset	-	-		
Vähennykset	-	-		
Hankintameno 31.12.	40,5	40,5		
Kertyneet poistot 1.1.	19,4	15,5		
Vähennysten kertyneet poistot	-	-		
Kauden poisto	3,8	3,9		
Kirjanpitoarvo 31.12.	17,3	21,1		
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno 1.1.	41,8	37,2	8,9	8,8
Lisäykset	5,2	4,6	0,2	0,1
Vähennykset				

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

9 Käyttöomaisuus (jatkuu)

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Hankintameno 31.12.	47,0	41,8	9,1	8,9
Kertyneet poistot 1.1.	21,9	16,1	4,3	3,3
Vähennysten kertyneet poistot				
Kauden poisto	6,3	5,8	0,1	1,0
Kirjanpitoarvo 31.12.	18,8	19,9	4,1	4,6
Rakennukset ja rakennelmat				
Hankintameno 1.1.	115,1	106,3		
Lisäykset	4,8	8,8		
Vähennykset				
Hankintameno 31.12.	119,9	115,1		
Kertyneet poistot 1.1.	24,6	19,1		
Vähennysten kertyneet poistot				
Kauden poisto	6,2	5,5		
Kirjanpitoarvo 31.12.	89,1	90,5		
Kertyneet yli-/alipoistot 1.1.	18,0	19,8		
Kauden yli-/alipoistot	- 0,7	- 1,8		
Hankintameno vähennettynä kertyneillä kokonaispoistoilla	71,8	72,5		
Alukset				
Hankintameno 1.1.	442,3	459,5	27,0	26,8
Lisäykset	647,8	3,1	727,6	0,2
Vähennykset		- 20,3		
Hankintameno 31.12.	1.090,1	442,3	754,6	27,0
Kertyneet poistot 1.1.	177,3	157,7	3,7	0,1
Vähennysten kertyneet poistot		- 6,3		
Kauden poisto	52,6	25,9	27,0	3,6
Kirjanpitoarvo 31.12.	860,2	265,0	723,9	23,3
Kertyneet yli-/alipoistot 1.1.	112,9	95,3	10,0	7,9
Kauden yli-/alipoistot	229,6	17,6	206,2	2,1
Hankintameno vähennettynä kertyneillä kokonaispoistoilla	517,7	152,1	507,7	13,2
Alusosuudet				
Hankintameno 1.1.	319,1	311,2	67,8	67,7
Lisäykset	1,0	7,9	0,1	0,1
Vähennykset	- 194,4		- 67,9	- 67,9
Hankintameno 31.12.	125,7	319,1	-	67,8
Kertyneet poistot 1.1.	124,8	100,2	23,6	17,7
Vähennysten kertyneet poistot	- 103,7		- 24,8	
Kauden poisto	16,8	24,6	1,2	5,9
Kirjanpitoarvo 31.12.	87,8	194,3	-	44,2
Kertyneet yli-/alipoistot 1.1.	41,9	41,5	38,6	42,1
Kauden yli-/alipoistot	- 39,5	0,4	- 38,6	- 3,5
Hankintameno vähennettynä kertyneillä kokonaispoistoilla	85,4	152,4	-	5,6
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	245,1	230,7	2,3	2,3
Lisäykset	43,9	14,4	73,4	0,5
Vähennykset	- 0,8		- 0,2	- 0,6
Hankintameno 31.12.	288,2	245,1	75,5	2,3
Kertyneet poistot 1.1.	94,5	70,7	1,1	0,9
Vähennysten kertyneet poistot	- 15,4			
Kauden poisto	29,7	23,8	0,7	0,3
Kirjanpitoarvo 31.12.	179,4	150,6	73,7	1,1
Kertyneet yli-/alipoistot 1.1.	21,5	21,5	0,1	
Kauden yli-/alipoistot	2,9	0,0	1,1	0,1
Hankintameno vähennettynä kertyneillä kokonaispoistoilla	155,0	129,1	72,5	1,0
Verotusarvot				
Maa-alueet	6,8	6,8		
Rakennukset	76,4	81,0		
Osakkeet ja osuudet	42,6	72,4	252,7	280,3

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

10 Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset

Emoyhtiön pitkäaikaiset sijoitukset konserni- ja osakkuusyhtiöihin	Emoyhtiö	
	1994	1993
Osakkeet ja osuudet		
Konserniyhtiöt	379,7	342,2
Osakkuusyhtiöt	42,5	57,5
Lainasaamiset		
Konserniyhtiöt	13,1	13,1
Konsernin lainasaamiset		
Konsernin lainasaamiin, 8,9 milj. markkaa, sisältyvät kahden saksalaisen pientonnistoaluksen osarahotuslainat, yhteensä 2 milj. Saksan markkaa, jotka voidaan v. 1997 ja 1998 muuttaa 20 %:n omistusosuuksiksi.		

11 Osakkeet ja osuudet

	Lukumäärä	Osuus %	Nimellis- arvo	Kirjan- pitoarvo	Netto- tulos
TYTÄRYHTIÖOSAKKEET					
Kotimaiset					
Finn carriers Oy Ab, Helsinki	1.000.000	100,0	100,0	100,0	0,1
FG-Shipping Oy Ab, Helsinki	1.000.000	100,0	10,0	10,0	0,0
Finnfellows Oy Ltd., Helsinki	500.000	100,0	5,0	5,0	0,2
Oy Bore Line Ab, Helsinki	250.000	100,0	6,0	4,8	0,1
Finnsteve Oy Ab, Helsinki	14.400	100,0	1,4	89,9	-4,6
Oy A.E. Erickson Ab, Turku	420.000	100,0	4,1	21,5	0,1
Strömsby-Invest Oy Ab, Kirkkonummi	8.448	60,0	8,4	10,0	-2,9
Oy Intercarriers Ltd, Helsinki	51	51,0	0,2	0,2	3,0
Kantvikin Satama Oy, Kirkkonummi	2.400	30,0	2,4	2,4	0,2
Ulkomaiset					
FCRS-Shipping Ltd., Cayman-saaret	50.000	100,0	USD 0,05	0,0	2,8
FG-Waggon Limited, Cayman-saaret	100	100,0	USD 0,01	0,0	0,6
FG-Finance S.A.H., Luxemburg	15.913	100,0	LUF 166,5	23,5	42,1
FG Schiffahrts-Beteiligungsgesellschaft mbH, Saksa	2	100,0	DEM 0,05	75,0	8,8
Finn carriers GmbH, Saksa	50	100,0	DEM 0,05	0,1	-0,1
Railship AG, Sveitsi	4.348	86,96	CHF 4,3	37,4	6,7
Bore Line A/S, Norja	500	100,0	NOK 0,5	0,3	1,5
Fennia Shipping Ltd., Cayman-saaret	50.000	100,0	USD 0,05	0,2	0,0
A/O Eurocarriers STP, Venäjä	100	100,0	RUR 0,1	-	-
Aktiebolaget Finnliness Ltd., Ruotsi	600	100,0	SEK 0,06	0,6	0,0
Finnlines (Lübeck) GmbH, Saksa	1	100,0	DEM 0,05	0,2	0,0
Finnmanagement Ltd., Cayman-saaret	100	100,0	USD 0,001	0,0	0,0
Muut yhtiöt				0,5	0,0
				381,6	
josta tytäryhtiöiden omistamat osakkeet konserniyhtiöissä				-2,1	
Yhteensä				379,7	
OSAKKUUSYHTIÖT					
Kotimaiset					
Oy Huolintakeskus Ab, Helsinki	53.545	45,5	0,5	20,6	43,0
Railship Oy Ab, Helsinki	46.000	46,0	4,6	0,6	-
Baltic Bulk Services Oy Ab, Helsinki	250	50,0	0,3	0,3	-
Optar Oy, Helsinki	1.788	50,0	1,8	1,8	0,0
Muut yhtiöt				0,1	0,0
Ulkomaiset					
Finnbelgia Agencies N.V., Belgia	3.200	50,0	BEC 4,0	0,6	-0,1
Frachtkontor Finnland OHG, Saksa	1	50,0	DEM 0,01	0,0	-
Finnwest N.V., Belgia	2.500	33,3	BEC 25,0	2,7	-0,2
Finanglia Ferries Ltd., Iso-Britannia	50.000	50,0	GBP 0,1	0,5	-0,6
Yhteensä				27,1	

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

11 Osakkeet ja osuudet (jatkuu)

	Lukumäärä	Osuus %	Nimellis- arvo	Kirjan- pitoarvo
MUUT OSAKKEET				
Kotimaiset				
Steveco Oy, Kotka	5.732	19,1	5,7	24,5
Oy Finnlink Ab, Uusikaupunki	6.077	17,5	0,1	6,0
Helsingin Puhelinyhdistys, Helsinki	228			1,4
Vakuutusosakeyhtiö Sampo, Turku	17.015		0,3	0,3
Muut yhtiöt (22 kpl)				4,5
Ulkomaiset				
Muut yhtiöt (1 kpl)				0,2
Yhteensä				36,7

12 Arvostuserät

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Aktivoidut kurssitappiot lainoista 1.1.	50,0	63,8	45,6	57,9
Tilikauden muutos	- 32,6	9,1	- 32,6	9,1
Tilikaudelle jaksotettava osuus	- 8,8	- 22,9	- 4,4	- 21,4
Aktivoidut kurssitappiot lainoista 31.12.	8,6	50,0	8,6	45,6

13 Emoyhtiön saamiset ja velat / konserni- ja osakkuusyhtiöt

	Emoyhtiö	
	1994	1993
Muut saamiset		
Konserniyhtiöt	92,8	77,9
Muut pitkäaikaiset velat		
Konserniyhtiöt	135,2	150,0
Ostovelat		
Konserniyhtiöt	1,4	1,0
Muut lyhytaikaiset velat		
Konserniyhtiöt	126,6	122,5

14 Oma pääoma

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Osakepääoma 1.1.	156,0	130,0	156,0	130,0
Osakeannit	37,5	26,0	37,5	26,0
Osakepääoma 31.12.	191,7	156,0	191,7	156,0
Vararahasto 1.1.	39,0		39,0	
Osakeannit	236,8	39,0	236,8	39,0
Vararahasto 31.12.	275,8	39,0	275,6	39,0
Muu sidottu oma pääoma 1.1.	0,8	0,1	-	-
Siirto vapaasta omista pääomista	0,7	0,7	-	-
Muu sidottu oma pääoma 31.12.	1,5	0,8	-	-
Sidottu oma pääoma 31.12.	469,0	195,8	467,5	195,0
Osakkuusyhtiökorjaus ennen edellisen vuoden tulosta	- 6,1	- 19,8	-	-
Edellisen vuoden tuloksesta	16,6	12,8	-	-
Muu korjauserä (kurssiero)	0,6	0,9	-	-
Osakkuusyhtiökorjaus 31.12.	11,1	- 6,1	-	-
Osuus varauksista ennen edellisen vuoden tulosta	168,4	182,8	-	-
Edellisen vuoden tuloksesta	13,6	- 10,8	-	-
Muu korjauserä	- 0,6	- 3,6	-	-
Osuus varauksista 31.12.	181,4	168,4	-	-
Muuntoero	0,1	0,7	-	-

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

14 Oma pääoma (jatkuu)

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Muu vapaa oma pääoma ennen edellisen vuoden tulosta ja muuntoeroa	- 1,7	- 1,2	74,3	71,4
Edellisen vuoden tuloksesta	67,4	4,6	60,4	2,9
Muuntoero	-	- 4,4	-	-
Siirretty sidottuun omaan pääomaan	- 0,7	- 0,7	-	-
Maksettu osinko	- 15,6	-	- 15,6	-
Muu vapaa oma pääoma 31.12.	49,4	- 1,7	119,1	74,3
Tilikauden tulos	173,0	97,6	95,2	60,4
- josta osakkuusyhtiöistä	15,4	16,6	-	-
- josta osuus varauksista	144,7	13,6	-	-
- muuhun vapaaseen omaan pääomaan	12,9	67,4	-	-
Vapaa oma pääoma 31.12.	415,0	258,9	214,3	134,7
- josta jakokelpoista	88,9	76,9	214,3	134,7
Oma pääoma yhteensä 31.12.1994	884,0	454,7	681,8	329,7

15 Poistoero ja varaukset

	Konserni	
	1994	1993
Poistoero	386,6	194,4
Vapaaehtoiset varaukset	48,5	48,5
Konserni yhteensä ennen jakoa	435,1	242,9
Laskennallinen verovelka	108,8	60,7
Vähemmistön osuus	0,2	0,2
Oman pääoman osuus	326,1	182,0
josta		
- osuus varauksista	181,4	168,4
- osuus tilikauden tuloksesta	144,7	13,6

16 Pitkäaikaiset velat

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Velat, jotka erääntyvät maksettavaksi viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluttua				
Lainat rahoituslaitoksilta	166,2	236,9	151,7	168,5
Eläkelainat	35,5	48,8	22,4	14,1
Muut	0,1	0,1	-	-

17 JVK-lainat ja optiolaina

Finnlines laski marraskuussa 1993 liikkeelle 100 milj. markan vakuudettoman joukkovelkakirjalainan. Laina-aika on 4 vuotta ja se erääntyy maksettavaksi kerralla laina-ajan lopussa. Lainan kuponkikorko on 8,25%. Huhtikuussa 1994 yhtiö laski liikkeelle 100 milj. markan määräisen vakuudettoman vaihtuvakorkoisen joukkovelkakirjalainan. Lainan laina-aika on 5 vuotta ja kuponkikorko 6 kk Helibor + 1,20 %.

Kesäkuussa 1994 yhtiö laski liikkeelle 1.100.000 markan määräisen johdolle suunnatun optiolainan, joka sisältyy tase-erään Muut pitkäaikaiset velat. Lainan laina-aika on 4 vuotta ja lainalle maksettava korko Suomen Pankin peruskorko - 1 %. Kuhunkin 1.000 markan nimellis-arvoiseen velkakirjaan liittyy yksi optiotodistus, joka oikeuttaa merkittävään 400 Finnlinesin 10 markan nimellisarvoista osaketta merkintähintaan 89,70.

VIITTEET JA KOMMENTIT

jatkuu

18 Pantit ja kiinnitykset

	1994	1993
Aluskiinnitykset		
Emoyhtiö		
- omista veloista	669,7	23,3
Tytäryhtiöt		
- omista veloista	186,8	160,7
- emoyhtiön veloista	125,5	152,0
- laivaosuuksia vastaavista veloista	25,0	40,1
Muut kiinnitykset		
Emoyhtiö		
- omista veloista	72,0	
Tytäryhtiöt		
- omista veloista	33,6	52,8
- konserniyhtiöiden veloista	25,5	124,2
Konserni yhteensä	1.138,1	553,1
Muut pantit		
Emoyhtiö		
- omista veloista	19,5	164,8
- tytäryhtiön veloista	16,8	15,0
Tytäryhtiöt		
- omista veloista	0,1	15,1
- konserniyhtiöiden veloista	18,5	28,9
Konserni yhteensä	54,9	223,8
	1.193,0	776,9

Osakkuusyhtiöiden puolesta ei ole annettu pantteja tai kiinnityksiä.

19 Vastuut ja leasingvastuut

	1994	1993
Takaussitoumukset		
Emoyhtiö		
- tytäryhtiöiden puolesta	3,6	63,0
- muiden yhtiöiden puolesta	0,5	0,5
Emoyhtiö yhteensä	4,1	63,5
Tytäryhtiöt		
- osakkuusyhtiöiden puolesta	-	0,8
- muiden puolesta	5,0	8,5
Konserni muiden puolesta	5,5	9,8
Leasingvastuut (suoritettavat maksut)		
Emoyhtiö kertomusvuoden jälkeisenä vuotena	13,7	16,7
Emoyhtiö sitä seuraavina vuosina	41,1	66,8
Tytäryhtiöt kertomusvuoden jälkeisenä vuotena	13,3	20,5
Tytäryhtiöt sitä seuraavina vuosina	7,8	17,2

20 Eläkesitoumukset

	Konserni		Emoyhtiö	
	1994	1993	1994	1993
Eläkesitoumuksista johtuva vastuu	1,9	6,3	-	-
Eläkesäätiöiden vastuuvajaus	-	-	-	-
	1,9	6,3	-	-

HALLITUKSEN VOITONJAKOEHDOTUS
YHTIÖKOKOUKSELLE

Konsernitaseen 31.12.1994 mukaan on konsernin

Voittovarajat aikaisemmilta vuosilta	mk	242.081.184,51
Tilivuoden voitto	mk	172.979.751,98
<hr/>		
Vapaa oma pääoma	mk	415.060.936,49
<hr/>		
josta jakokelpoista	mk	88.924.590,67

Emoyhtiön taseen 31.12.1994 mukaan on emoyhtiön

Voittovarajat aikaisemmilta vuosilta	mk	119.054.289,51
Tilivuoden voitto	mk	95.241.218,71
<hr/>		
Vapaa oma pääoma	mk	214.295.508,22
<hr/>		

Hallitus ehdottaa, että tilivuoden voitosta osakepääomalle 191.689.790 mk maksetaan 20 % osinkoa, eli 2,00 mk jokaiselle 19.168.979 osakkeelle, yhteensä 38.337.958 mk, ja että jäljelle jäävä osa tilivuoden voitosta jätetään vapaaseen omaan pääomaan.

Helsingissä, 3. p:nä helmikuuta 1995

L.J. Jouhki

Martin Granholm	Jukka Härmälä
Pertti Laine	Jouko K. Leskinen
Thor Björn Lundqvist	Olli Parola
Pentti Seppälä	Antti Lagerroos toimitusjohtaja

Hallituksen ehdotuksen mukaan yhtiökokouksen vahvistama osinko maksetaan osakkaalle, joka osingonjaon täsmäytyspäivänä 17.2.1995 on merkittynä osakkeenomistajaksi Osakekeskusrekisterin pitämään omistajaluetteloon. Osingon maksupäivä on 22.2.1995.

TILINTARKASTUSKERTOMUS
Finnlines Oy:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Finnlines Oy:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 1994. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Kirjanpitoa ja tilinpäätöksen laadintaperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tarkastettu hyvän tilintarkastustavan edellyttämässä laajuudessa. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain ja tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti.

Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Emoyhtiön voitto tilivuodelta on 95.241.218,71 markkaa ja konsernin voitto 172.979.751,98 markkaa.

Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa. Hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle voidaan myöntää vastuuvapaus tarkastamaltamme tilivuodelta.

Hallituksen esitys taseen mukaisen vapaan oman pääoman käsittelystä on lain mukainen.

Olemme tutustuneet tilivuoden aikana julkistettuihin osavuositarkastuksiin. Käsitksemme mukaan ne on laadittu niitä koskevien säännösten mukaisesti.

Helsingissä, 4. päivänä helmikuuta 1995

Anneli Lindroos
KHT

Aunus Salmi
KHT

*Vuoden 1994
aikana toteute-
tuissa kahdessa
emissiossa kerät-
tiin uutta pää-
omaa 272,5 Mmk.*

EMOYHTIÖ FINNLINES OY

Finnlines-yhtymän emoyhtiö Finnlines Oy on ollut pörssiyhtiö vuodesta 1990 lähtien. Finnlinesiin on keskitetty koko yhtymän strateginen suunnittelu, toiminnan ohjaus ja johtaminen, rahoitus, talous- ja tietohallinto sekä lakiasiat. Finnlines omistaa suurimman osan yhtymän liikenteessä olevasta omasta laivastosta. Myös koko uusi combi roro-sarja tulee emoyhtiön omistukseen.

Finnlines järjesti maaliskuussa lähinnä kansainvälisille sijoittajille suunnatun 230 miljoonan markan määräisen osakeannin, jossa osakepääoman korotus oli 31 miljoonaa markkaa ja emissiovoitto 197 miljoonaa markkaa. Annissa merkittiin 1.560.000 kappaletta 20 markan nimellisarvoista osaketta hintaan 155 mk osakkeelta. Kesäkuussa yhtiön osake jaettiin kahdeksi 10 markan arvoiseksi osakkeeksi. 10 markan nimellisarvoisen osakkeen vuoden vaihteen pörssikurssi oli 97 markkaa, mikä oli 25 % yli annissa toteutuneen merkintähinnan.

Maaliskuussa Finnlines osti MS Finnsailorin laivanisännistöyhtiö Finnsailorilta ja MS Finnmerchantin laivanisännistöyhtiö Finnmerchantilta. Konsernin omistus mainituista laivoista oli aikaisemmin 60 %, josta emoyhtiön osuus oli 30 %.

Huhtikuussa Finnlines laski liikkeelle 100 miljoonan markan määräisen vaihtuvakorkoisen vakuudettoman joukkovelkakirjalainan, jonka laina-aika on viisi vuotta. Lainan korko on 6 kuukauden Helibor +1,20 %.

TOIMIALOJEN KEHITYS

Finnlines hankki elokuussa omistukseensa MS Solano-nimisen aluksen suuntaamalla myyjälle 448.979 kappaletta Finnlinesin uusia 10 markan nimellisarvoisia osakkeita hintaan 98 markkaa. Aluksen uusi nimi on MS Finnpine ja se aloitti yhtiön liikenteessä 1995 alussa.

Vuonna 1991 uponneen MS Finnpolaruksen vakuutuskorvausasia oli vakuutusenantajan toimesta saatettu merivahingonlaskijan käsiteltäväksi. Merivahingonlaskija velvoitti 14.12.1994 antamassaan päätöksessä päävakuutusenantajan suorittamaan laivanomistajalle täyden vakuutuskorvauksen 16 prosentin vuotuisine korkoineen 1.7.1994 lukien. Päätös sitoo myös rinnakkaisvakuutusantajia. Aluksen omisti Finnlinesin ulkomainen tytäryhtiö FCRS-Shipping Ltd ja sen vakuutusarvo oli 40 milj. markkaa. Päätös parantaa Finnlinesin likviditeettiä sekä tulosta korkojen osalta.

Finnlines-yhtiön kertomusvuoden tulos ennen satunnaisia eriä oli 245 milj. mk, mikä on 136 prosenttia edellisvuoden tulosta parempi. Tulokseen vaikuttivat positiivisesti kertomusvuonna ja aiemmin toteutetut rationalisointitoimenpiteet, rahoituksen paraneminen tehdyn osakeantoin johdosta sekä tehostunut markkinointi yhdessä parantuneen markkinatilanteen kanssa. Lievästi negatiivisesti tulokseen vaikutti Suomen markan vahvistuminen päälaskutusvaluuttaan Saksan markkaan nähden. Finnlinesin hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinkoa maksetaan 2,00 markkaa osakkeelta.

TOIMIALOJEN KEHITYS

Linjaliikenne

LINJALIIKENNE

Linjaliikenne on yhtymän päätoimiala. Toimialan liikevaihto oli 1.464 milj. mk (1.366 Mmk) mikä vastaa 81 prosenttia koko yhtymän liikevaihdosta. Linjaliikennetoimialaan lasketaan kuuluvaksi Itämeren, Pohjanmeren ja Biskajanlahden linjaliikenne, pientonnistoliikenne ja sopimusliikenne sekä 1.1.1995 alusta lukien myös junalauttaliikenne. Toimialan lukuihin sisältyvät myös konsernin emoyhtiö Finnlines Oy:n ja hoitovarustamo FG-Shipping Oy Ab:n luvut. Linjaliikenteen operatiivisesta toiminnasta vastaa Finnlines Oy:n tytäryhtiö Finncarriers Oy ab.

Finncarriers Oy Ab (100%) tytäryhtiöineen

Finncarriers Oy Ab:n lisäksi Finncarriers-alakonserniin kuuluvat Finncarriers Ab (100 %), Fennia Shipping Ltd (100 %), Oy Intercarriers Ltd (51 %) ja A/O Eurocarriers STP (100%). Finncarriers tarjoaa asiakkailleen säännöllisen linjaliikenteen Suomen ja Saksan, Skandinavian, Pohjanmeren ja Biskajanlahden välillä, pientonnistoliikennettä Suomen ja Keski-Euroopan välillä, sopimusliikennettä Suomen ja Pohjois-Amerikan välillä sekä asiakkaan tarpeen mukaan räätälöityjä door-to-door-palveluja. Oy Intercarriers Ltd tarjoaa pientonniston rahtaustoimintaan liittyviä välitys- ja laivanselvityspalveluja.

Helmikuussa Finncarriers Oy Ab myi loput (34%) omistamastaan Westerlund France SA:n osakekannasta belgialaiselle ahtausliikkeelle Westerlund N.V:lle osana vuoden 1993 aikana aloitettuja yhteistyöjärjestelyjä. Maaliskuussa päätettiin purkaa laivannisännistöyhtiöt Finnmerchant ja Finnsailor, missä yhteydessä Finncarriersin 30%:n omistusosuudet MS Finnmerchantista ja MS Finnsailorista myytiin emoyhtiö Finnlines Oy:lle.

A/O Eurocarriers STP perustettiin huhtikuussa Pietariin. Yhtiö harjoittaa Venäjällä merenkulkuun, sisävesiliikenteeseen ja muuhun kuljetustoimintaan liittyviä tehtäviä.

Finncarriers Oy Ab:n kuljettamat määrät ylittivät edellisvuoden määrät 9,4 %:lla. Tärkeimmillä liikennealueilla tuontimäärät kasvoivat vientimääriä enemmän. Yhtymällä oli vuoden aikana liikenteessä keskimäärin 84 alusta.

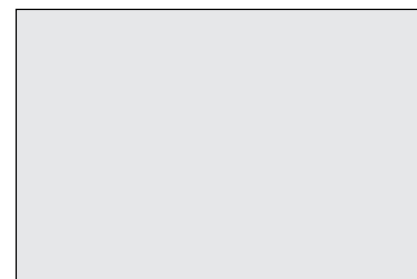
Linjaliikenne

Yhtymän toiminnan ydin ovat linjaliikennepalvelut Itämerellä ja Pohjanmerellä. Tärkein liikennealue on Itämeri, jossa yhtiö tarjosi asiakkailleen useita päivittäisiä lähtöjä Suomen ja Manner-Euroopan välillä molemmista suunnista. Itämerellä Finncarriers toimi yhteistyössä Poseidon Schiffahrt OHG:n ja Euroseabridge GmbH:n kanssa ja Pohjanmerellä United Baltic Corporationin ja Ahlers Lines N.V.:n kanssa. Osana Itämeren konferenssia harjoitettiin myös Skandinavian liikennettä. Molemmissa konferensseissa Finncarriers hallitsi enemmistöä ja toiminnankonferenssimanagerina. Vuoden lopulla Poseidon Schiffahrt OHG osti Ahlers Lines N.V:n konferenssioikeudet Pohjanmeren liikenteessä.

Elokuussa tuli Helsinki-Lübeck-linjalle ensimmäinen neljästä Puolasta tilatusta combi roro-aluksesta. Muut kolme alusta tulevat liikenteeseen vuoden 1995 aikana. Uutena linjaliikenteenä aloitettiin Helsinki-Pietari-reitti, jota jatketaan talvikauden jälkeen.

Pientonnistoliikenne

Finncarriersillä oli vuoden aikana liikenteessä keskimäärin 44 kappaletta nk. pientonnistoon luettavia aluksia. Näistä aluksista noin 15 oli venäläisten Intercarriers-yhteistyökumppaneiden



*Yhtymän toiminnan
ydin ovat linjalii-
kennepalvelut
Itämerellä ja
Pohjanmerellä.
Tärkein liikenne-
alue on Itämeri,
jossa yhtiö tarjosi
asiakkailleen
useita päivittäisiä
lähtöjä Suomen ja
Manner-Euroopan
välillä molemmista
suunnista.*

TOIMIALOJEN KEHITYS

Linjaliikenne

omistamia. Alukset liikennöivät Saimaalta tai Pohjanlahden satamista suoraan Keski-Euroopan tai Venäjän meri- ja sisävesisatamiin.

Pientonnistoliikenteen kehittämistä jatkettiin sekä Finncarriersin että Oy Intercarriers Ltd:n puitteissa. Pietariin perustettu A/O Eurocarriers STP vahvistaa osaltaan yhtiön asemaa Venäjän sisävesiliikenteessä toimimalla yhteistyössä Intercarriersin venäläisten osakkaiden kanssa.

Sopimusliikenne

Yhtiö harjoitti sopimusliikennettä F-Ships-toiminimellä Suomen ja Pohjois-Amerikan välillä. F-Shipsin harjoittama bulk-liikenne päätettiin joulukuussa yhtiöittää Baltic Bulk Services Oy Ab:ksi, jonka toiseksi omistajaksi tulee 50 %:n osuudella A/S EM. Z. Svitzer, joka kuuluu tanskalaiseen Maersk-konserniin.

Yhtiö toimii edelleen Svenska Orient Linien AB:n agenttina lähinnä itäisen Välimeren liikenteessä.

Junalauttaliikenne

Suomen ja Keski-Euroopan välisiin rautatievaunukuljetuksiin erikoistuneesta Railship-ryhmästä yhtymä omistaa 40 %. Raidelevyden ero Suomen ja Keski-Euroopan välillä on 89 mm, mutta leveys on sama Suomessa ja Venäjällä. Railship-ryhmä on kehittänyt omat junavaunut, joita se omistaa 1482 kappaletta. Telin-vaihtoasemalla Hangossa vaunujen raidevälin vaihto kestää 10 minuuttia vaunua kohden. Tämän vuoksi vaunut voivat lastia purkamatta kulkea Keski-Euroopan ja Suomen ja Venäjän välillä.

TOIMIALOJEN KEHITYS

Linjaliikenne

Kertomusvuonna Railship-ryhmän kokonaislaskutus oli 488 milj. markkaa. Yhtymän osuus liikevaihdosta oli 80 milj. mk (98 Mmk) eli 4 % yhtymän kokonaisliikevaihdosta. Liikevaihtona esitetään yhtymän osuus (40 %) junalautaliikenteen liikevaihdosta. Liikevaihdon vähennys verrattuna edelliseen vuoteen johtuu yhden junalautan Railship I:n myynnistä Railship Oy Ab:lle. Alus myytiin Suomeen ja siirrettiin Suomen lipun alle miehityskustannusten alentamiseksi.

Railship-liikennettä harjoitettiin Hangosta Travemüнден kolmella junalautalla. Liikenteen epätasapainon vähentämiseksi osa junalauttojen lastikansista on ollut vuokrattuna yhtymän linjaliikenteeseen.

FG-Shipping Oy Ab (100 %)

FG-Shipping Oy Ab on Finnlines Oy:n kokonaan omistama tytäryhtiö. Yhtiöllä itsellään on kolme tytäryhtiötä AB Finnlines Ltd, Finnlines (Lübeck) GmbH ja Finnmanagement Ltd.

FG-Shippingin tehtävänä on ollut yhtymän liikenteessä olevan tonniston kehittäminen, uudisrakennusten valvonta, alusten hoito, alusten osto- ja myyntitoiminta sekä rahtaus- ja operointipalvelut.

Finnlinesin ja Poseidonin tilaamien neljän uuden sukupolven combi ro-ro-aluksen rakentaminen ja uudisrakennusvalvonta jatkui Stocznia Gdanska S.A.:n telakalla. Sarjan ensimmäinen alus luovutettiin Finnlinesille 3.8.1994 Gdanskissa. Sarjan toinen alus laskettiin vesille 15.7.1994 ja sen odotetaan valmistuvan helmikuussa 1995. Sarjan kolmannen aluksen odotetaan valmistuvan kesällä 1995 ja neljännen vuoden 1995 loppuun mennessä.

Tarjotakseen asiakkailleen tehokkaamman, laadukkaamman ja kilpailukykyä edelleen parantavan palvelukokonaisuuden Finn carriersin emoyhtiö Finnlines ja sen yhteistyökumppani Stinnes päättivät liittää Itämeren liikennealueella toimivan Railship-junalauttayhtiön toiminnot linjaliikennetoimialan yhteyteen. Finn carriers vastaa koko uuden liikennekokonaisuuden operoinnista, myynnistä ja hallinnosta. Railship- ja linjaliikennetoimintojen yhdistäminen aloitettiin syksyllä. Varsinainen liike-toimintojen luovutus tapahtui 1.1.1995. Railship-junalauttaliikennettä jatketaan kahdella aluksella linjalla Hanko-Travemünde. Junalauttaliikennepalveluja myydään edelleen Railship-toiminimellä.

Kertomusvuoden aikana yhtiön hoitotonnisto lisääntyi MS Finn hansan lisäksi kahdella second-hand aluksella, Railship I:llä ja Finn pinella. Hoitotonnistosta poistui yksi sementinkuljetusalus.

Vuoden päättyessä yhtiön hoidossa oli 28 (26) alusta. Näistä aluksista yhtiö miehitti 20 (18) ja työllisti 508 (428) merenkulkijaa. Yhtiön hoitamista aluksista oli ulkomailla sijaitseviin eri alusrekistereihin merkitty 5 alusta. Hoitoaluksista kahdeksan oli Finn carriersin Euroopan liikenteessä ja neljä F-Shipsin Pohjois-Amerikan liikenteessä ja kaksi kansiproomua Itämeren irtolastikuljetuksissa. Teollisuusyhtiöiden omissa kuljetuksissa olleita laivoja oli yhtiön hoidossa kymmenen. Finnlinkin Uusikaupunki-Hargshamn-linjalla liikennöi kaksi yhtiön hoitamaa ro-ro-alusta. Yhtiö on lisäksi operoinut kahta alusta, joista toinen on ollut maailmanlaajuisessa hakurahtiliikenteessä ja toinen on toiminut Pohjois-Euroopan liikenteessä.

TOIMIALOJEN KEHITYS

Satamatoiminnot

SATAMATOIMINNOT

Satamatoiminnot-toimialan liikevaihto oli 322 milj. mk (267 Mmk), mikä oli 18 % yhtymän kokonaisliikevaihdosta.

Finnsteve Oy Ab (100 %)

Finnsteve harjoittaa ahtaustoimintaa Helsingin Sompasaassa, Länsi- ja Eteläsatamassa sekä Kantvikin satamassa Kirkkonummella. Ahtauksen ohella yhtiöllä on terminaali-, palveluvarasto- ja konttivarikkotoimintaa, se hoitaa tulliselvityksiä sekä korjaa kontteja.

Ulkomaankaupan ja meriliikenteen positiivinen kehitys näkyy myös Finnsteven toiminnassa. Käsitellyt tonnimäärät kasvoivat 8 % ja yksikkömäärät 23 %. Toimintavuoden aikana Helsingissä ja Kantvikissa käsiteltiin yhteensä 2.818.419 tonnia ja 742.679 yksikköä tavaraa (edellisvuonna 2.603.479 tonnia ja 604.526 yksikköä).

Yhtiön palvelujen kehittämistä jatkettiin edelleen; maaliskuun alusta siirryttiin vientiterminaalipalvelujen osalta kolmi-vuorotyöhön Länsisatamassa. Tietohallinnon kehittäminen painottui tietoliikenneverkkojen suunnitteluun ja käyttöönottoon. Suomen liittyminen EU:iin muuttaa satamien tavaramaksujen kantojärjestelmiä. Satamalaitoksen kanssa solmitun sopimuksen mukaisesti Finnsteve aloittaa tavaramaksujen laskutus- ja tilityspalvelun Helsingin satamissa vuoden 1995 alusta.

Oy A.E. Erickson Ab (100 %)

Erickson harjoittaa ahtaus- ja terminaali-toimintaa Turun satamassa. Yhtiö harjoittaa myös huolinta- ja laivanselvitystoimintaa aputoiminimellä Turku Shipping.

Ericksonin käsittelemät tonnimäärät kasvoivat 10 % ja huolinta- ja laivanselvitystoimeksiannot 10 %. Vuonna 1994 yhtiö käsittelee 932.851 tonnia tavaraa (edellisvuonna 846.157 tonnia). Käsitellyn tavaramäärän kasvu johtui Suomen ulkomaankaupan kasvusta sekä vilkkaasta talviliikenteestä. Vuoden 1995 alusta lukien uuden tavaramaksujen laskutus- ja tilityspalvelun Turun satamassa hoitaa pääasiassa Erickson.

Kantvikin Satama Oy (60 %)

Strömsby-Invest Oy Ab (60 %)

Kantvikin satama on yksityinen satama Kirkkonummella, joka sijaitsee Strömsby-Invest Oy Ab:n omistamalla noin 44 ha:n maa- ja vesialueilla. Satamassa on kaksi laituripaikkaa noin 10.000 dw-tonnin aluksille. Satamaa operoi Finnsteve Oy Ab.

Vuonna 1992 käynnistynyt keskustelu pääkaupunkiseudun uuden valtakunnallisen sataman parhaasta mahdollisesta sijoituspaikasta jatkuu. Finnlinesin omistama Kantvikin satama yhdistettynä Pikkalanlahden teollisuusalueeseen on toisena vaihtoehtona uuden sataman sijoituspaikaksi. Loppusyksystä 1994 Finnlines ja Nokia Oy, jotka omistavat maa-alueita Kirkkonummen Pikkalanlahden alueella, päättivät selvittää vaihtoehtoja yksityisen sataman perustamiseksi Kirkkonummelle sekä sataman perustamiseen ja toimintaan liittyvää rahoitusta. Päätökset mahdollisista jatkohankkeista tehdään selvitystyön valmistuttua.



*Ulkomaankaupan
ja meriliikenteen
positiivinen
kehitys näkyy myös
satamien toiminnassa.*

OSAKKUUSYHTIÖT

Oy Huolintakeskus Ab (45,5 %)

Huolintakeskus-yhtymä tarjoaa kaupalle ja teollisuudelle maailmanlaajuisia kuljetus-, huolinta- ja varastointipalveluja. Ulkomaisia edustajia yhtymällä on yli 130 maassa ja yhteistyökumppaneiksi on valittu kansallisesti vahvoja yrityksiä, joiden kanssa on tehty pitkäaikaiset yhteistyösopimukset. Suomen lähialueilla, Venäjällä ja Baltiassa, Huolintakeskus toimii omien tytäryhtiöidensä kautta.

Yhtymän toiminta ja tulos kehittyivät positiivisesti vuonna 1994. Laskutus kohosi noin 2,6 mrd markkaan ja liikevaihto oli 1,1 mrd markkaa, jossa kasvua edellisvuoteen oli 20 %. Konsernin tulos ennen varauksia ja veroja oli 55 milj. markkaa (50,6 Mmk). Yhtymän palveluksessa oli tilivuoden lopussa 701 henkilöä (657). Finnlinesin osuus Huolintakeskuksen tuloksesta oli 23 milj. mk.

Huolintakeskus julkisti loppukesästä oman kotimaan kuljetusjärjestelmänsä, Huolintakeskus-Kotimaa Oy:n yhdessä kahden huomattavan suomalaisen kotimaan kuljetusliikkeen kanssa. Kansainvälinen Huolintakeskus yhdessä voimakkaiden kotimaisten kuljetusliikkeiden kanssa muodostavat kustannusrakenteeltaan kevyen, mutta tehokkaan kotimaankuljetusjärjestelmän, joka nivoutuu saumattomasti Huolintakeskuksen eurokuljetuksiin.

Overseas-yksikössä toteutettiin vuoden aikana organisaatiomuutos, joka tähtää markkina-aseman parantamiseen NVO-liikenteessä Kauko-Idässä ja Pohjois-Amerikassa, jotka ovat yksikön päämarkkina-alueita. Projektilkuljetukset painottuivat kertomusvuonna Indonesiaan ja Kiinaan.

Tytäryhtiö Finntransport on osoittautunut tärkeäksi tukijalaksi Euroopan kuljetuksissa. Myös erikoistoiminto, Fashion Logistics, autojen maahantuonti, varastohotelli ja termokuljetusyksikkö ovat onnistuneet vuoden aikana hyvin. Useiden yksiköiden liiketoiminnassa Venäjän kaupalla on ollut merkittävä vaikutus. Huolintakeskuksen tytäryhtiö Venäjällä on nopeasti muuttuvista olosuhteista huolimatta onnistunut liiketoiminnossaan. Vuoden 1995 toimintaan vaikuttaa voimakkaasti Suomen liittyminen EU:in jäseneksi. Tullaus on loppunut yhteiskuljetuksissa ja henkilökunnan määrä on sopeutettu uutta tilannetta vastaavaksi, mikä merkitsi noin 50 toimen lakkauttamista. EU-jäsenyyden myötä loputkin kuljetusten luvanvaraisuuteen perustuneet rajoitukset poistuvat, mikä johtanee ulkomaankaupan volyymien lisääntymiseen.

FINNLINES OY

YHTIÖ JA SEN TOIMINTA

1 § Toiminimi ja kotipaikka
Yhtiön toiminimi on Finnlines Oy, ruotsiksi Finnlines Ab, englanniksi Finnlines Ltd ja saksaksi Finnlines AG.
Yhtiön kotipaikka on Helsinki.

2 § Toimiala
Yhtiön toimiala on merenkulku, muu kuljetustoiminta ja ulkomaankauppa sekä näihin liittyvä palvelu, kauppa ja muu liiketoiminta.

VÄHIMMÄIS- JA ENIMMÄISPÄÄOMA SEKÄ OSAKKEET JA OSAKKEENOMISTAJAT

3 § Vähimmäis- ja enimmäispääoma
Yhtiön vähimmäispääoma on 70 miljoonaa markkaa ja enimmäispääoma 280 miljoonaa markkaa, missä rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

4 § Osakkeiden nimellisarvo
Osakkeiden nimellisarvo on 10 markkaa.

5 § Arvo-osuusjärjestelmä
Yhtiön osakkeet kuuluvat yhtiön hallituksen määräämän ilmoittautumispäivän jälkeen arvo-osuusjärjestelmään.
Ilmoittautumispäivän jälkeen oikeus saada yhtiöstä jaettavia varoja sekä merkintäoikeus osakepääomaa korotettaessa on vain sillä,

1. joka on täsmäytyspäivänä merkitty osakkeenomistajaksi osaksluetteloon;
2. jonka oikeus suorituksen saamiseen on täsmäytyspäivänä kirjattu osaksluetteloon merkityn osakkeenomistajan arvo-osuustilille ja merkitty osaksluetteloon; tai
3. jos osake on hallintarekisteröity, jonka arvo-osuustilille osake on täsmäytyspäivänä kirjattu ja jonka osakkeiden hoitaja on täsmäytyspäivänä merkitty osaksluetteloon osakkeiden hoitajaksi.

6 § Omien osakkeiden lunastus
Yhtiöllä on oikeus osakepääomaa alentamatta lunastaa omia osakkeitaan vapaalla omalla pääomallaan tarjouksesta.

HALLINTO

7 § Hallitus
Hallitus valitaan yhtiön osakkaiden keskuudesta. Hallitukseen kuuluu vähintään seitsemän ja enintään kaksitoista jäsentä.
Jäsenen toimikausi alkaa välittömästi vaalin jälkeen ja päättyy viimeistään vaalin jälkeisen kolmannen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.
Varsinaisen yhtiökokouksen on mikäli mahdollista valittava jäsenet siten, että kolmasosa heistä joutuu vuosittain erovuoroon. Erovuorossa oleva jäsen voidaan valita uudelleen. Hallituksesta kesken toimikauttaan eronneen jäsenen tilalle yhtiökokous voi valita uuden jäsenen eronneen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.
Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättymiseen asti.

8 § Toimitusjohtaja
Yhtiöllä on hallituksen nimittämä toimitusjohtaja, joka hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti ja jolla voi olla yksi tai useampi varamies.

9 § Toiminimen kirjoittaminen
Yhtiön toiminimen kirjoittaa hallituksen puheenjohtaja tai toimitusjohtaja kumpikin yksin sekä hallituksen jäsenet kaksi yhdessä.
Muutoin hallitus päättää oikeudesta kirjoittaa yhtiön toiminimi ja prokurasta.

10 § Tilintarkastajat
Yhtiössä on vähintään kaksi ja enintään kolme varsinaista tilintarkastajaa sekä yksi varatilintarkastaja.
Tilintarkastajat valitaan varsinaisessa yhtiökokouksessa kuluvalle tilikaudelle.
Vähintään yhden varsinaisen tilintarkastajan ja varatilintarkastajan on oltava Keskuskauppakamarin hyväksymiä tilintarkastajia tai Keskuskauppakamarin hyväksymiä tilintarkastusyhteisöjä.

YHTIÖKOKOUS

11 § Kokouskutsu
Kutsu yhtiökokoukseen julkaistaan hallituksen päättämässä valtakunnallisen levikin omaavassa sanomalehdessä aikaisintaan neljä viikkoa ennen kokousta ja viimeistään viikkoa ennen 12 §:ssä mainittua yhtiökokouksen ilmoittautumispäivää.

12 § Osallistuminen
Osakkeenomistajan, joka tahtoo osallistua yhtiökokoukseen, tulee tehdä tästä ilmoitus yhtiön hallitukselle viimeistään kutsussa mainittuna päivänä, joka voi olla enintään viisi päivää ennen yhtiökokousta.

13 § Kokousmenettely
Yhtiökokouksen avaa hallituksen puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja tai, heidän estyneinä ollessaan, joku muu läsnä oleva hallituksen jäsen.
Yhtiökokouksen pöytäkirjan tarkistaa puheenjohtaja sekä kaksi kokouksen valitsemaa pöytäkirjan tarkastajaa.
Yhtiökokouksessa ratkaisee asian yksinkertainen äänten enemmistö, ellei osakeyhtiölaista muuta johdu. Äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan mielipide, paitsi vaaleissa arpa. Äänestyksen suorittamistavan määrää kokouksen puheenjohtaja.

14 § Varsinainen yhtiökokous
Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain viimeistään kesäkuun kuluessa.

Yhtiökokouksessa esitetään:

1. tilinpäätös;
 2. tilintarkastuskertomus;
- päätetään:
3. tuloslaskelman ja taseen vahvistamisesta;
 4. toimenpiteistä, joihin tilinpäätöksessä vahvistettu tulos antaa aihetta;
 5. vastuuvapaudesta hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle;
 6. hallituksen jäsenluvusta ja jäsenten palkkioista;
 7. tilintarkastajien lukumäärästä ja heidän palkkioistaan;
- valitaan:
8. hallituksen jäsenet ja
 9. tilintarkastajat ja varatilintarkastaja, sekä
- käsitellään:
10. muut yhtiökokouskutsussa mainitut asiat.

15 § Tilikausi
Yhtiön tilikausi on kalenterivuosi.

Merkitty kaupparekisteriin 15.6.1994

OSOITETIETOJA

Finnlines Oy	Lönnotinkatu 21 PL 182 00121 Helsinki	puh. (90) 162 2400 telefax (90) 693 1696
Finn carriers Oy Ab	Porkkalankatu 7 PL 197 00181 Helsinki	puh. (90) 134 311 telex 122882 fcrs sf telefax (90) 134 31200, 134 31300
FG-Shipping Oy Ab	Lönnotinkatu 21 PL 406 00121 Helsinki	puh. (90) 162 21 telex 124462 fgsoy sf telefax (90) 693 2403 693 1873
Finnsteve Oy Ab	Saukonkuja 5 PL 225 00181 Helsinki	puh. (90) 695 61 telex 122408 hstev sf telefax (90) 695 6371
Oy A.E. Erickson Ab	Huolintakatu 5 20200 Turku	puh. (921) 637 555 telex 62166 tship sf telefax (921) 303 115
Railship Oy Ab	Porkkalankatu 7 PL 197 00181 Helsinki	puh. (90) 134 311 telex 122882 fcrs sf telefax (90) 134 31200, 134 31300
Kantvikin Satama Oy	02460 Kantvik	puh. (90) 298 5022 telefax (90) 298 5163
Strömsby-Invest Oy Ab	02460 Kantvik	puh. (90) 298 5022 telefax (90) 298 5163

KONSERNIN LIIKENTEESSÄ OLEVAT ALUKSET

	<i>Liikenne</i>	<i>Konsernin osuus, %</i>	<i>Omistaja</i>	<i>GT, DWT, valmistumisvuosi</i>
AHLERS BALTIC	Finn carriers		Ahlers Lines N.V.	21.224 GT/13.773 DWT, 1990
BALTIC EIDER	Finn carriers		United Baltic Corporation Ltd.	20.865 GT/13.866 DWT, 1989
ANTARES*	Finn carriers	100	Finn carriers Oy Ab	19.963 GT/8.793 DWT, 1988
FINNSAILOR*	Finn carriers	100	Finnlines Oy	19.919 GT/8.842 DWT, 1987
ANN-MARI	Finn carriers		Rederi AB Lillgaard	5.972 GT/4.669 DWT, 1991
ASTREA*	Finn carriers	100	Finn carriers Oy Ab	9.528 GT/6.672 DWT, 1991
AURORA	Finn carriers		Hafslund Bulk I A/S	20.391 GT/13.030 DWT, 1982
FINN MERCHANT*	Finn carriers	100	Finnlines Oy	21.195 GT/13.025 DWT, 1982
OIHONNA*	Finn carriers	100	Finn carriers Oy Ab	20.203 GT/12.870 DWT, 1984
BALTIC EAGLE	Finn carriers		United Baltic Corporation Ltd.	14.738 GT/9.450 DWT, 1979
BORE BRITANNICA	Finn carriers		Oy Rettig Ab	15.525 GT/8.429 DWT, 1978
BORE GOTHICA	Finn carriers		Aug. Lindholm eft. AB	14.059 GT/8.429 DWT, 1978
BORE NORDIA	Finn carriers		Oy Rettig Ab	7.395 GT/5.282 DWT, 1991
CELIA	Finn carriers		B&N, Bylock & Nordsjöfrakt AB	20.172/12.200 DWT, 1979
CORTIA	Finn carriers		B&N, Bylock & Nordsjöfrakt AB	20.169 GT/12.200 DWT, 1978
FINNFELLOW*	Finnlink	18	Laivanisännistöyhtiö Railfellow	14.297 GT/4.922 DWT, 1973/89
FINNMAID*	Finnlink	18	Laivanisännistöyhtiö Finnmaid	13.730 GT/5.300 DWT, 1972/89
FINNHANSA*	Finn carriers	100	Finnlines Oy	32.531 GT/11.600 DWT, 1994
FINNFIGHTER*	F-Ships		Puhos Shipping Limited	12.582 GT/14.931 DWT, 1978
LOTILA*	F-Ships		Amer-yhtymä Oy	12.409 GT/14.931 DWT, 1977
POKKINEN*	F-Ships		Lumi Shipping Ltd	12.409 GT/14.883 DWT, 1980
VARJAKKA*	F-Ships		Lumi Shipping Ltd	12.409 GT/14.938 DWT, 1979
NOMADIC POLLUX	F-Ships		K/S Nomadic Pollux	13.988 GT/17.160 DWT, 1977
FINNMASTER*	Finn carriers	100	Finnlines Oy	11.839 GT/5.710 DWT, 1973
WESTÖN	Finn carriers		B&N, Bylock & Nordsjöfrakt AB	11.889 GT/6.700 DWT, 1973
FINNPINE*	Finn carriers	100	Finnlines Oy	8.996 GT/7.669 DWT, 1984
BORE SONG	Finn carriers		Oy Rettig Ab	8.188 GT/6.000 DWT, 1977
BEERBERG	Finn carriers		Euroseabridge GmbH	6.712 GT/4.665 DWT, 1972
GLEICHBERG	Finn carriers		Euroseabridge GmbH	10.243 GT/6.704 DWT, 1982
PARA-DUO*	F-Ships		Laivanisännistöyhtiö Proomu 343	2.826 GT/6.000 DWT, 1984/92
PARA-UNO*	F-Ships		Laivanisännistöyhtiö Proomu 342	2.826 GT/6.000 DWT, 1992
POLARIS	Finn carriers		Schiffahrtsgesellschaft MS "Odin" KG	7.950 GT/6.494 DWT, 1988
RAILSHIP I*	Railship	40	Railship Oy Ab	17.864 GT/8.970 DWT, 1975/79
RAILSHIP II	Railship	40	Partenreederei MS "Railship II"	20.077 GT/10.057 DWT, 1984
RAILSHIP III	Railship	40	Partenreederei MS "Railship III"	20.470 GT/10.070 DWT, 1990

SWAN HUNTER	Finn carriers	Swan Shipping A/S	8.407 GT/6.266 DWT, 1993
TRANSFINLANDIA	Finn carriers	Poseidon Schiffahrt OHG	19.524 GT/11.000 DWT, 1981
TRANSLUBECA	Finn carriers	Poseidon Schiffahrt OHG	24.727 GT/11.300 DWT, 1990

Konsernin liikenteessä olevat alukset, yhteensä 38 alusta

* FG-Shippingin hoidossa

UUDEEN AIKANA KESKIMÄÄRIN 44 RAHDATTUA PIENTONNISTOALUSTA, ESIMERKKEINÄ

LADOGA-tyyppi	Finn carriers	1.853 GRT/2.075 DWT
PIONIER	Finn carriers	2.270 GT/2.850 DWT
P-tyyppi	Finn carriers	1.522 GT/1.650 DWT
STK-tyyppi	Finn carriers	1.800 GT/1.675 DWT

FG-SHIPPINGIN HOITOALUKSET

BOARD	irtolasti	Suomen Asiakasrahoitus Oy	9.066 GT/14.100 DWT, 1987
BOTNIA	irtolasti	Suomen Asiakasrahoitus Oy	9.066 GT/13.995 DWT, 1987/91
BULK	irtolasti	Suomen Asiakasrahoitus Oy	9.066 GT/14.100 DWT, 1987
KALLA	irtolasti	Partrederiet för Kalla	9.066 GT/14.100 DWT, 1986
TASKU	irtolasti	Partrederiet för Tasku	9.066 GT/14.100 DWT, 1986
MOTTI	irtolasti	Lumi Shipping Oy	5.165 GT/8.212 DWT, 1993
FINNWOOD	hakurahti	Puhos Shipping Limited	21.305 GT/30.946 DWT, 1989
KEMIRA	teollisuuskulj.	Kemira Oy	5.582 GRT/8.250 DWT, 1981
RAUTARUUKKI	irtolasti	Partrederiet för Rautaruukki	1.562 GT/445 DWT, 1986
STEEL	irtolasti	Suomen Asiakasrahoitus Oy	1.562 GT/430 DWT, 1987
MEGA	irtolasti	Lumi Shipping Oy	768 GT/186 DWT, 1993

11 alusta: 81.274 GT/118.864 DWT

FG-Shippingin hoitoalukset, yhteensä 28 alusta

Konsernin liikenteessä + hoidossa olevat alukset, yhteensä	49
+ pientonnistoaluksia keskimäärin	44
YHTEENSÄ	93

UUDISRAKENNUKSET

FINNPARTNER	Finn carriers	100	Finnlines Oy	11.600 DWT, v. 1995
COMBI RORO	Finn carriers		Poseidon Schiffahrt OHG	11.600 DWT, v. 1995
COMBI RORO	Finn carriers	100	Finnlines Oy	11.600 DWT, v. 1995

FINNLINES

Finlines Oy

Lönnrotinkatu 21

PL 182

00121 HELSINKI

puh. (90) 162 2400

telefax (90) 693 1696